

# Dialog 4223 Professional

Telefones para o sistema de comunicação MD110

*Modo D3*

## Guia do Usuário



PB/LZT 103 61 R2B

© Ericsson Enterprise AB 2004

# Sumário

Bem-vindo .....	5
Descrição .....	7
Posição livre (opcional) .....	18
Chamadas de entrada .....	19
Realizar chamadas .....	23
Durante as chamadas .....	39
Medição de Chamada .....	45
Encaminhamento de chamada .....	47
Informações de ausência (opcional) .....	59
Mensagens .....	61
Recursos de Grupo .....	67
Outros recursos úteis .....	70
Ajustes .....	79
Acessórios .....	91
Instalação .....	97
Solução de problemas .....	106
Glossário .....	107
Índice .....	108



# Bem-vindo

Bem-vindo ao guia do usuário do telefone de sistema *Dialog 4223 Professional* do sistema de comunicação Ericsson MD110, modo D3. É um sistema de comunicação comercial de última geração. A união de recursos e facilidades aperfeiçoa efetivamente a comunicação em praticamente qualquer tipo de organização.

Para aproveitar ao máximo essas facilidades e recursos avançados, uma linha de telefones foi projetada para ser utilizada com facilidade em qualquer situação.

As descrições das funções que não incluem a fala pelo fone são descritas com o fone fora do gancho, se nada mais for mencionado. Em vez de pressionar a tecla Clear, você pode colocar o fone no gancho.

Alguns mercados utilizam códigos diferenciados para determinadas funções. Neste guia, todas as funções estão descritas usando o código mais comum.

O guia do usuário descreve os recursos dos telefones de sistema *Dialog 4223 Professional* conforme sua programação de fábrica. Poderá haver algumas diferenças no modo como seu telefone está programado. Consulte o administrador do sistema se precisar de informações adicionais.

A versão mais recente deste guia do usuário pode ser obtida por download em:

<http://www.ericsson.com/enterprise/library/manuals.shtml>.

**Observação:** *O Dialog 4223 Professional é um telefone de sistema, ou seja, ele só pode ser utilizado em uma central privada de comutação da Ericsson que suporta esse tipo de telefone.*

## Copyright

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, armazenada em sistemas de recuperação, ou transmitida por qualquer meio, eletrônico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem permissão prévia por escrito do editor, exceto se estiver de acordo com os seguintes termos.

Quando esta publicação estiver disponível em mídia da Ericsson, a Ericsson autoriza o download e impressão de cópias do conteúdo fornecido neste arquivo apenas para uso particular e não para redistribuição. Nenhuma parte desta publicação pode ser objeto de alteração, modificação ou uso comercial. A Ericsson não será responsável por qualquer dano resultante do uso de uma publicação ilegal modificada ou alterada.

---

## Garantia

A ERICSSON NÃO OFERECE QUALQUER GARANTIA RELATIVA A ESSE MATERIAL, INCLUINDO, MAS SEM SE LIMITAR A, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA UM OBJETIVO ESPECÍFICO. A Ericsson não poderá ser responsabilizada por erros contidos neste documento nem por danos incidentais ou em consequência do fornecimento, desempenho ou utilização desse material.

---

## Declaração de conformidade

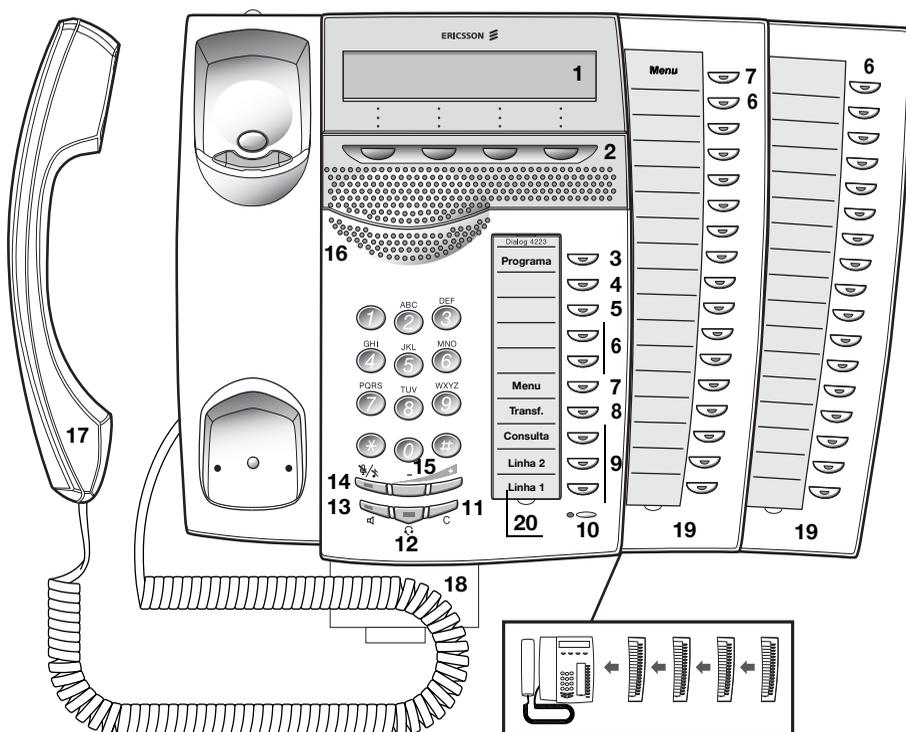
*A Ericsson Enterprise AB declara que esse telefone está em conformidade com os principais requerimentos e outras disposições relevantes da European R&TTE diretiva 1999/5/CE.*

Detalhes podem ser encontrados em:

<http://www.ericsson.com/sdoc>.

# Descrição

## Telefone Dialog 4223 Professional



- 1 Display**  
3x40 caracteres. Consulte a seção “[Informações no display](#)” na página 14.
- 2 Teclas de função de menu**  
As funções dependem do estado do tráfego. Quando for solicitado que você “(veja o display)”, pressione a tecla necessária para acessar a função. Consulte também “Teclas de menu”.
- 3 Programação**  
Consulte a seção “[Ajustes](#)” na página 79.

**4 Chamada de retorno**

Para indicar/ativar a Chamada de retorno. Consulte a seção “[Quando você recebe um tom de ocupado](#)” na página 27. O administrador de sistema pode remover ou reposicionar o recurso para outras teclas de função programáveis.

**5 Redirecionamento (Siga-me)**

Para indicar/ativar e desativar o Redirecionamento (Siga-me). Consulte a seção “[Encaminhamento de chamada](#)” na página 47. O administrador de sistema pode remover ou reposicionar o recurso para outras teclas de função programáveis.

**6 Teclas de função programáveis**

Para programar números ou funções, consulte a seção “[Programação das teclas de função](#)” na página 79. Todas as teclas do painel são programáveis (exceto as teclas de Menu).

**7 Tecla de menu**

Quando o telefone estiver em modo inativo, pressione para alternar entre “display inativo” e as descrições das teclas de função do menu.

**Observação:** *A posição da tecla difere conforme a versão do sistema. Para encontrar a tecla de menu de seu sistema, verifique as reações do display quando você pressiona qualquer uma das duas teclas. A tecla que modificar o texto nas teclas de funções do menu, é a que deve ser utilizada. A outra tecla pode ser usada como uma tecla programável.*

**8 Transferência**

Para transferência de chamadas, consulte a seção “[Durante as chamadas](#)” na página 39.

**9 Linha de acesso triplo**

Para atendimento de chamadas. As linhas 1 e 2 estão disponíveis para as chamadas de entrada e de saída. A tecla Consultar é utilizada somente para chamadas de saída.

**10 Microfone**

Usada para conversação em viva-voz.

**11 Limpar**

Para desconectar chamadas ou para sair de uma função. Pode sempre ser pressionada em vez de colocar o fone no gancho.

**12 Tecla do fone de ouvido**

Para controlar chamadas pelo fone de ouvido e ativar Fone de ouvido predefinido. Consulte a seção “[Fone de ouvido \(opcional\)](#)” na página 92.

- 13      Ligar/desligar alto-falante**
- Para ativar escuta em grupo. Consulte a seção “[Durante as chamadas](#)” na página 39.
  - Para ativar a conversa pelo viva-voz. Consulte a seção “[Durante as chamadas](#)” na página 39.
  - Para ativar Alto-falante predefinido. Consulte a seção “[Fone de ouvido predefinido](#)” na página 93.
- 14      Sigilo**
- Para ligar ou desligar o microfone durante uma chamada. Consulte a seção “[Sigilo](#)” na página 40.
  - Para desligar a campanha no estado ocioso ou quando estiver tocando. Consulte as seções “[Toque de campanha silencioso](#)” na página 85 e “[Campanha silenciosa](#)” na página 86.
- 15      Controle de volume**  
Para alterar o volume. Consulte a seção “[Ajustes](#)” na página 79.
- 16      Alto-falante**
- 17      Fone**  
Fornecido como padrão com função de auxílio para portadores de deficiência auditiva. Um fone extra pode ser conectado, consulte a seção “[Acessórios](#)” na página 91.

**Observe que:** *O fone pode atrair e reter pequenos objetos de metal na região do ouvido.*

- 18      Bandeja deslizante para consulta fácil (opcional)**  
Consulte a seção “[Bandeja deslizante \(opcional\)](#)” na página 95.
- 19      Painel de teclado**  
Com 17 teclas programáveis. Até quatro painéis podem ser conectados. Consulte a seção “[Painel de teclado](#)” na página 91. Use o Gerenciador de Cartão de Designação para criar e imprimir os seus próprios cartões de designação de painel de teclas; veja a seguir.

**Observações:**

*Conforme a versão do sistema, o telefone Dialog 4223 Professional pode ser fornecido com um painel de teclas como padrão.*

*O número possível de teclados depende da versão do sistema.*

## 20 Cartão de designação

Use o Gerenciador de Cartão de Designação (DCM – Designation Card Manager) para criar e imprimir os seus próprios cartões de designação. O DCM está incluído no CD de Ferramentas do Telefone Empresarial (Enterprise Telephone Toolbox CD) ou pode ser obtido por download de:

<http://www.ericsson.com/enterprise/library/manuals.shtml>.

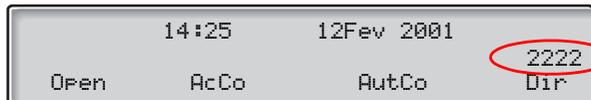
Para mais informações, contate seu parceiro de vendas certificado Ericsson Enterprise.

## Informações sobre o modo D3

O telefone Dialog 4223 Professional pode ser conectado à central em dois modos diferentes (interfaces do usuário), modo D3 ou modo D4. Existe um guia do usuário para cada modo.

Para descobrir o modo de seu telefone, verifique o lado direito da segunda linha do display (consulte a figura), quando o telefone estiver em modo inativo:

- O número de ramal é mostrado – seu telefone usa o modo D3 = este é o guia correto.
- O número do ramal não é mostrado (em branco) – seu telefone usa o modo D4 = este não é o guia correto, faça o download do guia do usuário de:  
<http://www.ericsson.com/enterprise/library/manuals.shtml>.



**Observação:** *Esse guia do usuário não é válido para o Dialog 4223 Professional no modo D4.*

## Indicações de luz

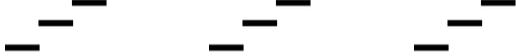
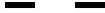
	Luz apagada	A função não está ativa.
	Luz fixa	A função está ativa ou a linha com representação múltipla está ocupada.
	Luz piscando lentamente	A linha (ou função) foi colocada em espera.
	Luz piscando rapidamente	Recebendo chamada.
	Luz com intervalos curtos	Chamada em andamento.

## Tons e sinais

Os diferentes tons e sinais a seguir são enviados da central para o seu telefone.

### **Características do tom**

Os tons apresentados nesta seção são os mais utilizados em todo o mundo. Muitos mercados utilizam tons diferentes para uma ou várias situações.

Tom de discagem	
Tom de discagem especial	
Tom de campainha ou de fila	
Tom de ocupado	
Tom de congestionamento	
Tom de número não obtido	
Tom de chamada em espera	
Tom de intercalação	
Tom de conferência	 a cada 15 segundos (para todos os participantes)
Tom de verificação	
Sinal de aviso, rota mais cara	

### Toques de campainha

Três diferentes toques de campainha informam o tipo da chamada de entrada. Os sinais apresentados nesta seção são os mais utilizados em todo o mundo. Muitos mercados utilizam sinais adaptados para os padrões locais. Se você receber um sinal que não está descrito ou que você não pode identificar, solicite a ajuda do administrador do sistema.

Toque interno



Toque externo



Sinal de retorno de chamada  
(Lembrete de chamada de retorno)



## Informações no display

O display mostra informações, tais como hora e data, situação do tráfego e números telefônicos conectados. Os displays a seguir mostram exemplos dos diferentes modos em que o seu telefone pode se encontrar.

Quando uma informação terminar com reticências (...), significa que o sistema está funcionando ou aguardando sua ação. Quando uma informação terminar com um ponto de exclamação (!), isso significa que nenhuma outra ação poderá ser feita.

**Observação:** *A ordem em que a data é informada depende do sistema.*

### Telefone ocioso

Quando o seu telefone estiver inativo, a linha superior mostrará informações gerais. A linha média mostra o número do seu ramal. A linha inferior apresenta os textos para as teclas de função do menu.

14:25	12Fev 2001	2222
Open	AcCo	AutCo
		Dir

### Chamada de saída

Quando você faz uma chamada do seu telefone, a linha do meio mostra o estado do tráfego e o número chamado.

14:25	12Fev 2001	3333
Chamando...		
CBack		Time

Se o telefone chamado estiver redirecionado, a linha do meio exibirá informações sobre o redirecionamento. > é o símbolo de redirecionamento.

14:25	12Fev 2001	5555
3333 >Direto		
CBack		Time

O número discado (3333) é redirecionado diretamente para o número 5555.

**Chamada de entrada**

Quando você receber uma chamada, o número do ramal da pessoa que está chamando pisca na linha média.

```
14:25      12Fev 2001
3333
```

Se um ramal de redirecionamento for chamado, a linha do meio mostrará as informações de redirecionamento. O número da pessoa que chamou está piscando. > é o símbolo de Redirecionamento.

```
14:25      12Fev 2001
4444 >Direto      2222
```

O número 2222 chamou o número 4444 e a chamada foi redirecionada diretamente para você.

### **Teclas de função de menu**

As teclas de funções de menu são utilizadas para acessar funções diferentes. As funções disponíveis mudarão de acordo com o estado do tráfego e a categoria do ramal.

As abreviações a seguir são utilizadas para as teclas de função do menu:

AcCo	Código contábil
AutCo	Código de autorização
Call	Chamar o número exibido
CBack	Chamada de retorno
Clr	Reiniciar a medição de hora
Conf	Conferência (exibido apenas quando houver alguém em espera)
Cost	Exibe informações sobre tarifa
CUF	Grupo de captura de chamadas
CWait	Chamada em espera
Date	Data
Del	Excluir
DND	Não perturbe
Down	Move lista para baixo
Exit	Sai do menu exibido
Find	Pesquisa
Intr	Intercalação
Lock	Bloqueia o telefone
Mal	Rastreamento de chamadas mal-intencionadas
Next	Exibe o próximo número da lista
Open	Desbloqueia o telefone
Pass	Busca-pessoa
Pick	Captura de chamada
RDial	Rechamada do último número teclado
Space	Insere um espaço ao escrever nomes
Start/Stop	Inicia/Pára a medição do tempo
Time	Exibe a medição do tempo
Tones	Discagem durante uma conexão (tons DTMF)
UF	Move lista para cima

**Escolha do idioma (opcional)**

Um dos idiomas a seguir pode ser utilizado para as informações do display no seu telefone.

Dígito 0–9 = o código do idioma:

0 Inglês      1 Francês      2 Alemão      3 Espanhol      4 Italiano  
 5 \_\_\_\_\_ 6 \_\_\_\_\_ 7 \_\_\_\_\_ 8 \_\_\_\_\_ 9 \_\_\_\_\_

**Observação:** *Por padrão, 5 a 9 são programados para inglês. E podem ser alterados localmente para outro idioma.*

Para escolher um idioma:

**\* 0 8 \***

**Digite.**

**( 0 – 9 )**

**Digite o código do idioma.**

# 

**Pressione.**

## Posição livre (opcional)

A função de posição livre (Free Seating) é utilizada por pessoas que têm um número de ramal no escritório mas não têm telefone próprio instalado. Por exemplo, funcionários de horário flexível, pessoas que trabalham mais tempo fora do escritório, etc. Como um usuário de posição livre, que está trabalhando no escritório, você pode efetuar o log-on em qualquer aparelho livre, ao qual serão atribuídos, temporariamente, o seu ramal e as suas autorizações de sistema.

### Para efetuar logon

✳ 1 1 ✳

**Digite.**



**Teclé o código de autorização e pressione.**



**Insira o número do seu telefone e pressione.**



**Pressione para finalizar o procedimento.**

O display exibe seu número de telefone.

### Para efetuar logoff

# 1 1 #

**Digite.**



**Pressione para finalizar o procedimento.**

# Chamadas de entrada

## Atender chamadas

Um toque da campainha e uma luz piscando indicam uma chamada de entrada.

### Na linha 1

Você normalmente receberá chamadas na linha 1.



**Retire o fone do gancho.**

### Em qualquer outra tecla de linha

**Retire o fone do gancho.**



**Linha** 

**Pressione a tecla da linha que está piscando.**

### Viva-voz

**Pressione a tecla da linha que está piscando.**

Você está conectado à outra pessoa por meio do alto-falante e do microfone.

**Linha** 



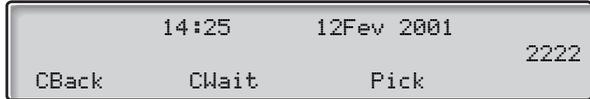
**Pressione para finalizar uma chamada por viva-voz.**



### Em outro ramal

Você pode atender a uma chamada em outra sala:

#### **Chame o ramal que está tocando.**



**Observação:** A imagem do display pode ser diferente da mostrada acima.

## **8 Pressione.**

**Observação:** Você também pode pressionar **Pick** (consulte o display) ou **Em espera/Captura** (tecla de função pré-programada por você).

## Atender a uma segunda chamada durante uma chamada em andamento

Caso seu telefone esteja pré-programado com uma tecla Livre na 2a. linha, você poderá receber outra chamada, se essa função estiver ativada.

Livre na 2a. 

### Pressione para ativar/desativar.

Quando a tecla Livre na 2a. estiver ativa, uma luz acende.

**Observação:** *Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema.*

Você tem uma chamada entrando na Linha 1 quando a tecla da Linha 2 pisca para indicar uma nova chamada de entrada:

Linha 2 

### Pressione para atender.

A primeira chamada é colocada em espera.

Linha 1 

### Pressione para voltar para a primeira chamada.

A segunda chamada é colocada em espera. Você está conectado à primeira pessoa que chamou.



### Pressione para concluir a chamada conectada.

**Observação:** *Se a pessoa que está chamando tiver ativado Chamada em espera, você pode receber uma segunda ligação, mesmo se Livre na 2a. não estiver ativada.*

## Chamada em espera

Se a pessoa que está chamando tiver ativado Chamada em espera, você pode receber uma segunda ligação, mesmo se Livre na 2a. não estiver ativada.

Para atender a chamada em espera:



### Pressione para concluir a chamada conectada.

Seu telefone toca para anunciar a chamada em espera.

Linha 

### Pressione a tecla da linha que está piscando para receber a chamada.

## Não perturbe, DND

Ao ativar a função DND, as chamadas para o seu ramal não serão indicadas. As chamadas poderão ser feitas normalmente.

DND

**Pressione para ativar ou desativar o DND (consulte o display).**

**Observação:** *Você também pode pressionar DND (tecla de função pré-programada pelo administrador do sistema) ou usar o procedimento abaixo.*

\*27#

**Tecla para ativar,**

Tom de discagem especial.

**ou**

#27#

**tecle para desativar.**



**Pressione para concluir a ativação/desativação.**

**Observação:** *Se o seu telefone estiver programado para "Redirecionamento de várias linhas e Não perturbe", (pergunte ao administrador do sistema), DND será ativado e cancelado simultaneamente em todas as linhas. Essa função só está disponível nas versões mais recentes da central de telefone.*

# Realizar chamadas

## Fazer chamadas

Como fazer chamadas internas e externas:



**Tire o fone do gancho e prossiga conforme o tipo de chamada:**

### Chamadas internas



**Tecele o número do ramal.**

### Chamadas externas

**0**

**Pressione o dígito ou dígitos para obter uma linha externa.**

Tom de discagem.

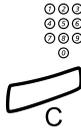
**Observação:** O(s) dígito(s) específico(s) utilizado(s) em seu escritório, ex. **0** ou **00**.

**Tecele o número externo.**



**Recoloque o fone no gancho ou pressione para desligar.**

**Observação:** Se você receber um tom de fila quando o dígito ou os dígitos de obtenção de linha externa estiverem sendo inseridos (a função opcional Rota de tarifa mais baixa é utilizada no sistema), continue esperando. Quando uma linha for liberada, você receberá um tom de discagem. Se você ouvir um sinal de alarme, significa que a linha selecionada está marcada como "De alto custo".



### Viva-voz

Com o fone no gancho:

#### **Digite o número.**

Você é conectado por meio do alto-falante e do microfone.

#### **Pressione para finalizar uma chamada por viva-voz.**

**Observação:** *Você pode fazer suas chamadas mais rapidamente se utilizar números comuns de discagem rápida e suas próprias teclas de função programadas. Consulte a seção “Discagem rápida” na página 31.*

---

## Restrição de exibição do número

Se você não deseja que seu nome e número apareçam para a pessoa que você está chamando, use o procedimento a seguir.

#### **Observações:**

*Essa função só está disponível em versões mais novas da central e pode estar bloqueada para uso em seu ramal (programada por seu administrador de sistema).*

*A restrição de exibição do número só é válida para uma chamada em andamento, ou seja, o procedimento precisa ser repetido na próxima vez que quiser usá-lo.*

✖ 42 #



#### **Disque e espere por um novo tom de discagem.**

#### **Digite o número.**

Em vez de seu nome e número, o display no telefone chamado mostra **Anônimo**.

## Linha externa individual

Para fazer uma chamada em uma linha externa específica:

**\* 0 \***

**Tecla.**

⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙

**#**

**Tecla o número da linha externa individual e pressione.**

⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙

**Tecla o(s) dígito(s) para obter uma linha e o número externo.**

---

## Rediscagem do último número externo

Quando você inicia uma chamada externa, o sistema armazena automaticamente todos os números digitados, independente da chamada ter sido bem-sucedida ou não.



**\* \* \***

**Retire o fone do gancho.**

**Tecla para repetir números armazenados.**

O último número externo chamado é automaticamente rediscado.

**Observação:** Você também pode pressionar **R Dial** (consulte o display) ou **Rechamada** do último número teclado (tecla de função pré-programada por você).

## Salvar número externo

Ao fazer uma chamada externa, você poderá salvar o número para discar novamente o mesmo número com facilidade. Qualquer número salvo anteriormente será apagado.

Para salvar um número externo:



**Pressione antes de finalizar a chamada.**

**Observação:** Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema.

### Redisca número



**Retire o fone do gancho.**

**Pressione para rediscar o número.**

**Observação:** Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema.

## Quando você recebe um tom de ocupado

Se ligar para um ramal e receber um tom de ocupado, não houver resposta ou todas as linhas externas estiverem ocupadas, você poderá utilizar um dos seguintes métodos:

### Chamada de retorno

Se um ramal chamado estiver ocupado ou não houver resposta:

#### 6 Pressione.

**Observação:** *Você também pode pressionar CBack (consulte o display) ou Chamada de retorno (tecla de função pré-programada por você).*



#### **Recoloque o fone no gancho para finalizar o procedimento.**

Você receberá uma nova chamada (toque de rechamada), quando a chamada em andamento for encerrada ou na próxima vez que uma nova chamada for concluída. É preciso atender em oito segundos; caso contrário, o serviço de chamada de retorno será cancelado. Enquanto aguarda a chamada de retorno, você pode fazer e receber chamadas normalmente.



#### **Retire o fone do gancho ao receber a chamada de retorno.**

O sistema chama o ramal.

**Observação:** *As chamadas de retorno podem ser ativadas em vários ramais ao mesmo tempo. Chamadas de retorno de linhas adicionais serão realizadas na linha 1.*

Se todas as linhas externas estiverem ocupadas (depois de teclar o dígito ou os dígitos de obtenção de linha):

## 6 Pressione.

**Observação:** Você também pode pressionar **CBack** (consulte o display) ou Chamada de retorno (tecla de função pré-programada por você).



**Tecele o número externo e pressione.**



**Recoloque o fone no gancho para finalizar o procedimento.**

Quando uma linha externa estiver liberada, você receberá uma nova chamada (toque de rechamada). É preciso atender em oito segundos; caso contrário, o serviço de chamada de retorno será cancelado. Enquanto aguarda a chamada de retorno, você pode fazer e receber chamadas normalmente.



**Retire o fone do gancho ao receber a chamada de retorno.**

O sistema chama o número externo desejado.

**Observação:** Apenas um retorno de chamada pode ser ativado sobre linhas externas ocupadas. Chamadas de retorno de linhas adicionais serão realizadas na linha 1.

### Cancelar qualquer chamada de retorno única



**Tecele e digite o número do ramal.**

**Observação:** Para cancelar uma única chamada de retorno em uma linha externa específica, tecele o dígito ou os dígitos para obter uma linha em vez do número do ramal.



**Pressione.**

### Cancelar todas as chamadas de retorno



**Tecele.**



**Pressione.**

### **Ativar chamada em espera**

Se você deseja entrar em contato urgente com uma linha externa ou com um ramal ocupado, você pode notificá-lo pelo sinal de chamada em espera.

## **5 Pressione.**

**Observação:** *Você também pode pressionar **Wait** (consulte o display) ou Chamada em espera (tecla de função pré-programada por você).*

Mantenha o fone fora do gancho. Quando o ramal ou a linha externa chamada ficar desocupado, ele será chamado automaticamente.

**Observação:** *A função Chamada em espera pode ser bloqueada em seu ramal (programada pelo administrador do sistema). Se a função de chamada em espera não for permitida, você continuará a receber um tom de ocupado.*

### **Intercalação sobre ramal ocupado**

Você pode entrar em uma chamada em andamento em um ramal.

## **4 Pressione.**

**Observação:** *Você também pode pressionar **Intr** (consulte o display) ou Intercalação (tecla de função pré-programada por você).*

Antes da intercalação ser executada, um tom de aviso será enviado aos participantes da ligação. Uma conferência triangular será então estabelecida e um tom de aviso será ouvido.

**Observação:** *O sinal de aviso pode ser desabilitado em seu sistema. A função de Intercalação pode ser bloqueada para uso em seu ramal (programada pelo administrador do sistema). Se a intercalação não for permitida, você continuará recebendo um tom de ocupado.*

### Intercalação em uma linha externa ocupada

Você pode intercalar uma chamada em andamento em uma linha externa ocupada.

✖ 44 ✖ 

**Tecla e digite o número da linha externa individual.**

# 

**Pressione e tecla o dígito ou dígitos para obter uma linha externa.**

Tom de ocupado.

4

**Pressione.**

**Observação:** *Você também pode pressionar Intr (consulte o display) ou Intercalação (tecla de função pré-programada por você).*

Antes da intercalação ser executada, um tom de aviso será enviado aos participantes da ligação. Uma conferência triangular será então estabelecida e um tom de aviso será ouvido.

**Observação:** *O sinal de aviso pode ser desabilitado em seu sistema. A função de Intercalação pode ser bloqueada para uso em seu ramal (programada pelo administrador do sistema). Se a intercalação não for permitida, você continuará recebendo um tom de ocupado.*

---

## Desvio

Se essa função for autorizada a partir de seu ramal, você pode desviar um *Redirecionamento ativo*, *Siga-me ativo* ou *Informação de ausência ativa* em um ramal específico.

✖ 60 ✖ 

**Tecla e digite o número do ramal.**

#

**Pressione e espere ser atendido.**

## Discagem rápida

### Números comuns de discagem rápida

Com a utilização dos números comuns de discagem rápida, você pode fazer chamadas pressionando apenas algumas teclas. Os números comuns de discagem rápida consistem em 1 a 5 dígitos e são armazenados na central (pelo administrador do sistema).



**Retire o fone do gancho e tecle o número comum de discagem rápida.**

### Números individuais de discagem rápida

Você pode programar até 10 números de telefone freqüentemente utilizados nas teclas de 0 a 9 e utilizá-los como números individuais de discagem rápida (se a função for permitida).

Para utilizar:

**\* \* (0-9)**

**Tecle e pressione o número relevante.**

Para programar e alterar números individuais de discagem rápida:

**\* 5 1 \* (0-9)**

**Tecle e pressione o dígito selecionado.**



**Pressione e tecle o número do telefone.**



**Pressione.**

**Observação:** O número programado pode consistir em um máximo de 20 dígitos e mais \*, o que indica o segundo tom de discagem da rede pública.

**# 5 1 \* ( 0 - 9 )**



Para apagar um número programado.

**Tecla e pressione o dígito selecionado.**

**Pressione.**

**# 5 1 #**



Para apagar todos os números programados:

**Tecla.**

**Pressione.**

### **Discagem por uma tecla de função**

Números de telefone e de função podem ser programados em uma tecla de função. Para programar uma tecla, veja a seção “[Programação das teclas de função](#)” na página 79.

Escritório central



**Pressione a tecla de função.**

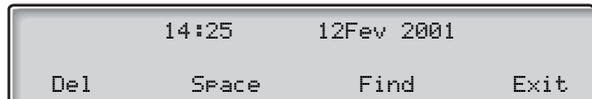
Essa tecla de função é pré-programado por você.

**Discagem por nome (opcional)**

Utilizando a lista de telefones integrada, você pode buscar um nome, um grupo, um operador, etc. pelo display e ligar para a pessoa ou para o grupo usando a tecla de função do menu sob o display.

**Dir****Pressione (veja o display).**

O display exibe:

**Del****Pressione para excluir o último caractere digitado (veja o display).****Space****Pressione para inserir um espaço (consulte o display).****Find****Pressione para localizar utilizando os caracteres digitados (consulte o display).****Exit****Pressione para voltar ao menu anterior (veja o display).**

Use o teclado para inserir os caracteres do nome. Os caracteres acima das teclas indicam qual tecla pressionar.

*Exemplo:*

Selecione caracteres pressionando os dígitos repetidamente. O cursor será movido automaticamente quando você parar de pressioná-lo.

**Pressione um dígito.**

1 vez resulta A  
2 vezes resulta B  
3 vezes resulta C

Quando o caractere desejado aparecer no display, espere até o cursor mover-se para a próxima posição.

O nome deve ser inserido da seguinte forma:

**Sobrenome – espaço – nome.**

Não é necessário digitar todos os caracteres, apenas o suficiente para que possa ser localizado quando você fizer uma busca.

**Observação:** Se você desejar especificar o primeiro nome da pessoa, informe o sobrenome completo antes do espaço.

Exemplo:

Para localizar Bob Smith:

**7 7 7 7**

**Pressione para S.**

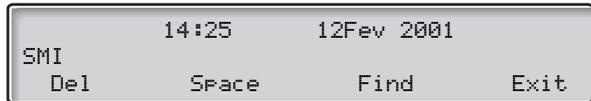
**6**

**Pressione M**

**4 4 4**

**Pressione para I.**

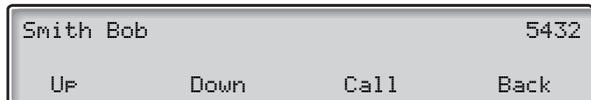
O display exibe:



**Find**

**Pressione (consulte o display).**

Se SMI for suficiente para localizar Bob Smith, o display exibirá:



Se SMI apresentar um nome próximo a Bob Smith, por exemplo, Ann Smith, role a lista até encontrar o nome desejado.

**Up**

**Pressione para percorrer a lista de nomes para cima (veja o display).**

**Down**

**Pressione para percorrer a lista de nomes para baixo (veja o display).**

**Call**

**Pressione para chamar o número exibido (veja o display).**

**Back**

**Pressione para voltar ao menu anterior (veja o display).**

Se houver mais informações no diretório relativas ao nome exibido, elas serão mostradas abaixo do nome, por exemplo, empresa, país, etc.

O display informará se não houver nomes correspondentes à busca e exibirá o nome precedente ao informado, segundo ordem alfabética.

## Autoridade

### Proteção de dados

A proteção de dados permite que você faça uma chamada sem ser incomodado, por exemplo, por uma intercalação. Essa função é automaticamente cancelada quando a chamada é finalizada.

Para solicitar:



**\* 4 1 #** 

**Retire o fone do gancho.**

**Tecele o número.**

### Código de autorização, comum (opcional)

Se tiver permissão para utilizar um código de autorização comum (1 a 7 dígitos), você poderá temporariamente alterar qualquer telefone utilizado na central para o nível de autoridade conectado a esse código. Você pode utilizar o código somente para uma chamada ou desbloquear o telefone para algumas chamadas e bloqueá-lo quando sair de perto do telefone.

Utilização para uma única chamada:

**\* 7 2 \***

**Tecele.**

 **#**

**Tecele o código de autorização e pressione.**

Tom de verificação.

**Observação:** *Você também pode pressionar **AutCo** (consulte o display), 2 o código e pressionar **Enter** (consulte o display).*



**Tecele o(s) dígito(s) para obter uma linha e o número externo.**

Desbloqueio do ramal para algumas chamadas:

**# 7 3 \***

**Tecl.**

⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙ #

**Tecl. o código de autorização e pressione.**

Tom de verificação.

**Observação:** *Você também pode pressionar **Open** (consulte o display), insira o código e pressione **Enter** (consulte o display).*

Bloqueio de um ramal:

**\* 7 3 \***

**Tecl.**

⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙ #

**Tecl. o código de autorização e pressione.**

Tom de verificação.

**Observação:** *Você também pode pressionar **Lock** (consulte o display), insira o código e pressione **Enter** (consulte o display).*

### **Código de autorização, individual (opcional)**

Se um código de autorização individual foi atribuído a você (1 a 7 dígitos, afiliado ao seu próprio ramal), você poderá bloquear o seu próprio ramal para um nível de autoridade comum, por exemplo, quando estiver fora do escritório. Você também pode alterar temporariamente qualquer outro telefone utilizado na central com o mesmo nível de autoridade do seu próprio telefone. O código individual pode ser alterado a partir do seu próprio ramal.

Bloqueio do telefone:

**\* 7 6 \***

**Digite.**

⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙ #

**Tecl. o código de autorização e pressione.**

Tom de verificação.

**Observação:** *Você também pode pressionar **Lock** (consulte o display), insira o código e pressione **Enter** (consulte o display).*

Chamadas com o seu nível de autoridade quando o telefone estiver bloqueado:

**\* 7 5 \***

**Tecla.**

⊙⊙⊙  
⊙⊙⊙  
⊙⊙⊙  
⊙

**#**

**Tecla o código de autorização e pressione.**

Tom de verificação.

**Observação:** *Você também pode pressionar **AutCo** (consulte o display), insira o código e pressione **Enter** (consulte o display).*

⊙⊙⊙  
⊙⊙⊙  
⊙⊙⊙  
⊙

**Tecla o(s) dígito(s) para obter uma linha e o número externo.**

Desbloqueio do telefone:

**# 7 6 \***

**Tecla.**

⊙⊙⊙  
⊙⊙⊙  
⊙⊙⊙  
⊙

**#**

**Tecla o código de autorização e pressione.**

Tom de verificação.

**Observação:** *Você também pode pressionar **Open** (consulte o display), insira o código e pressione **Enter** (consulte o display).*

Atribuição do seu próprio nível de autoridade para outro telefone:

**\* 7 5 \***

**Tecla.**

⊙⊙⊙  
⊙⊙⊙  
⊙⊙⊙  
⊙

**\***

**Tecla o código de autorização e pressione.**

Tom de verificação.

**Observação:** *Você também pode pressionar **AutCo** (consulte o display), insira o código e pressione **Enter** (consulte o display).*

⊙⊙⊙  
⊙⊙⊙  
⊙⊙⊙  
⊙

**#**

**Tecla o número do seu ramal e pressione.**

Tom de verificação.

⊙⊙⊙  
⊙⊙⊙  
⊙⊙⊙  
⊙

**Tecla o(s) dígito(s) para obter uma linha e o número externo.**

Alteração do seu código de autoridade individual:

**\* 7 4 \***

**Tecla.**

⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙

**\***

**Tecla o antigo código de autorização e pressione.**

⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙ ⊙ ⊙  
⊙

**#**

**Tecla o novo código de autorização e pressione.**

Tom de verificação.

## Durante as chamadas

### Ouvindo em grupo (por alto-falante)

Essa função permite que outras pessoas da sala ouçam a sua conversa telefônica. Você fala no fone e a voz da outra parte é ouvida pelo alto-falante.

Durante a conversa:



**Pressione para alternar entre alto-falante e fone.**

Quando a luz da tecla estiver acesa, a voz da outra parte é ouvida pelo alto-falante.

**Observação:** Para ajustar o volume, consulte a seção [“Ajustes”](#) na página 79.

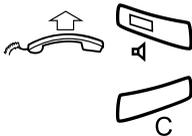
### Do alto-falante para o viva-voz



**Recoloque o fone no gancho.**

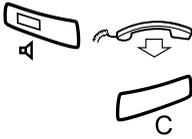
Conversa pelo viva-voz.

### Do viva-voz para o alto-falante



**Tire o fone do gancho e pressione.**

**Pressione para terminar a chamada.**



## Viva-voz

**Pressione e recolque o fone no gancho.**  
Conversa pelo viva-voz.

**Pressione para terminar a chamada.**



### Do viva-voz para o fone

**Retire o fone do gancho.**  
Conversação pelo fone.



## Sigilo

**Pressione para ligar ou desligar o microfone.**

Quando a luz está acesa, a pessoa que está na linha não pode ouvir o que está sendo falado na sala.



**Pressione.**

A primeira pessoa é colocada em espera (a luz da tecla Linha 1 pisca lentamente).

**Observação:** *Você também pode pressionar Linha 2.*



**Chame a terceira pessoa.**

Quando a outra pessoa atende, você pode alternar entre as chamadas (consultar a anterior), transferir a chamada, criar uma conferência e finalizar uma das chamadas.



**Pressione para finalizar a chamada de consulta.**

A terceira pessoa é desconectada.



**Pressione para voltar para a primeira chamada.**

### Voltar

A luz da tecla da chamada em espera pisca.

**Linha 1** 

**Pressione para colocar a terceira pessoa em espera.**

A primeira chamada é conectada.

**Consulta** 

**Pressione para colocar a primeira chamada em espera.**

A terceira pessoa é conectada.

**Observação:** *Você também pode pressionar Linha 2 se tiver iniciado a consulta na linha 2.*



**Pressione para concluir a chamada conectada.**

---

## Transferência

Você está em uma ligação e deseja transferir a chamada para outro ramal.

**Consulta** 

**Pressione.**

**Observação:** *Você também pode pressionar a tecla de uma linha livre.*



**Chame a terceira pessoa.**

**Transf.** 

**Pressione antes ou depois de atender.**

A ligação é transferida.

**Observação:** *Se você tiver colocado mais de uma chamada em espera, a última que foi colocada em espera será transferida. Se o ramal discado estiver ocupado ou a transferência não for autorizada, seu telefone tocará novamente.*

## Conferência

Com este procedimento, é possível incluir até sete pessoas em uma conferência. Apenas o líder da conferência (a pessoa que a iniciou) pode admitir participantes. Durante a conferência, um tom será ouvido a cada 15 segundos.

**Observação:** O tom de conferência pode estar desativado no sistema.

Você está conversando (Linha 1) e deseja estabelecer uma conferência telefônica. Você será o líder da conferência.

**Consulta** 



**Pressione.**

**Observação:** Você também pode pressionar Linha 2 ou Consulta.

**Chame a terceira pessoa.**

Espere a resposta.

**3**

**Pressione para estabelecer a conferência.**

**Observação:** Você também pode pressionar Conf (consulte o display) ou Conferência (tecla de função pré-programada por você).

**Repita o procedimento para acrescentar mais membros à conferência.**



**Recoloque o fone no gancho para sair da conferência.**

**Observação:** Um tom é ouvido sempre que um participante entra ou sai da conferência. Quando o líder da conferência sai, esta continuará com os outros participantes incluídos. A conversa volta para uma chamada normal entre duas pessoas, quando restam apenas dois participantes.

## Em espera

Você pode colocar a chamada temporariamente em espera. As chamadas colocadas em espera podem ser retomadas em seu próprio telefone ou em outro.

### Número



**Pressione a tecla da linha da chamada em andamento e recoloque o fone.**

A luz da tecla pisca lentamente.



**Pressione a tecla de linha que está piscando novamente para retornar à chamada.**

### Comum

**8**

**Pressione.**

**Observação:** *Você também pode pressionar Pick (consulte o display) ou Em espera/Capturar (tecla de função pré-programada por você).*



**Recoloque o fone no gancho.**

A luz da tecla pisca lentamente. Se o seu número de telefone for multiplamente representado em outros telefones, a luz da tecla que representa o número de telefone pisca lentamente nesses telefones.

Para retomar a chamada em seu próprio ramal:



**Pressione a tecla da linha que está piscando.**

Para retomar a chamada em outro ramal:



**Ligue para o ramal no qual sua chamada foi colocada em espera.**

**8**

**Pressione.**

#### **Observações:**

*Você também pode pressionar Pick (consulte o display) ou Em espera/Capturar (tecla de função pré-programada por você).*

*Se seu número de telefone estiver multiplamente representado no telefone, você também poderá pressionar a tecla que representa seu número.*

## Enviar código de identificação do chamador na transferência

Ao transferir uma chamada, você pode enviar o número ou o código de identificação do chamador para o display do receptor.

Você tem uma conexão de voz externa na Linha 1.

**Consulta** 

**Pressione para colocar a chamada em espera.**

**Observação:** *Você também pode pressionar Linha 2.*

\*77\*

**Teclé.**

 #

**Teclé o número ou o código de identificação do chamador e pressione.**



**Chamar a segunda pessoa.**

**Transf.** 

**Pressione antes ou depois de atender.**

A chamada em andamento é transferida com o código de identificação ou o número do chamador.

**Observação:** *Você só pode utilizar essa função se o telefone do receptor estiver programado para aceitar códigos de identificação. Essa função só está disponível nas versões mais recentes da central de telefone.*

---

## Discagem durante chamadas conectadas

Ao ligar para tele-serviços interativos, como serviços bancários por telefone, você precisa utilizar os sinais DTMF (Duplo Tom Multifrequencial). Se sua central já não estiver programada para converter automaticamente os números inseridos nos sinais DTMF, você precisará ativar a função durante a chamada.

Durante uma chamada:

**9** 

**Pressione e teclé os números solicitados.**

Os dígitos teclados são transferidos como sinais DTMF.

**Observação:** *Você também pode pressionar Tones (consulte o display).*

# Medição de Chamada

## Informações de custo

As informações sobre o custo da chamada podem ser exibidas em moeda local no display.

	14:25	12Fev 2001	
Custo	3,25		2222
Tones		Cost	Time

Cost

**Pressione para exibir ou ocultar a indicação de custo (veja o display).**

**Observação:** A indicação de custo será exibida automaticamente para todas as chamadas cobradas quando a função estiver ativada.

## Duração da Chamada

É possível medir o tempo de duração da chamada. A função pode ser ativada quando o telefone estiver pronto para chamar (tom de discagem interna é ouvido), durante uma chamada externa ou em uma conexão de voz.

**Observação:** *Conforme o sistema, também pode ser possível ativar Duração de chamada quando seu telefone estiver inativo.*

**Time** **Pressione para ativar o recurso de Duração de chamada (consulte o display).**

O display exibe:

14:25	00:00		
Start	Clr	Date	Exit 2222

**Start** **Pressione para iniciar a contagem do tempo (consulte o display).**

O tempo decorrido é mostrado.

**Clr** **Pressione para limpar a contagem do tempo (consulte o display).**

**Date** **Pressione para exibir a data (veja o display).**

**Exit** **Pressione para sair do recurso de Duração de chamada (consulte o display).**

Outras teclas de função estão disponíveis durante o modo de duração de chamada:

**Stop** **Pressione para parar a contagem do tempo (consulte o display).**

**Time** **Pressione para mostrar a contagem do tempo (consulte o display).**

# Encaminhamento de chamada

## Redirecionamento

Se não quiser ser perturbado ou se estará fora do escritório, você pode fazer com que todas as chamadas feitas para seu ramal sejam redirecionadas para uma posição de atendimento pré-programada. Durante o redirecionamento você ouvirá um tom de discagem especial e a luz de redirecionamento indicando que sua linha de tripla acesso foi redirecionada. Você ainda pode fazer suas chamadas normalmente.

O redirecionamento pode ser feito diretamente, quando o telefone não for atendido, quando estiver ocupado ou para outra facilidade de serviço de informações.

**Observação:** Se o seu telefone estiver programado para “Redirecionamento de várias linhas e Não perturbe”, (consulte o administrador do sistema), o Redirecionamento será ativado e cancelado simultaneamente em todas as linhas.

### Solicite Redirecionamento direto de seu próprio ramal

A chamada é redirecionada para uma posição individual ou para até três posições de atendimento comuns pré-programadas (dependendo do tipo de chamada de entrada). Programado pelo administrador do sistema.

**Observação:** O Redirecionamento também pode ser ativado e cancelado a partir da sua posição de atendimento; para isso, siga os procedimentos descritos na seção “[Siga-me interno](#)” na página 50.

Redirecionamento



**Pressione.**

**Observação:** Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema. Se você ativar o Redirecionamento com o telefone fora do gancho ou pelo alto-falante, pressione duas vezes a tecla de Redirecionamento. Você também pode utilizar o seguinte procedimento.

\* 2 1 #



**Tecla e pressione.**

### Cancelar Redirecionamento direto de seu próprio ramal

**Observação:** O Redirecionamento também pode ser ativado e cancelado a partir da sua posição de atendimento; para isso, siga os procedimentos descritos na seção “*Sigame interno*” na página 50.

Redirecionamento



**Pressione.**

**Observação:** Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema. Você também pode utilizar o seguinte procedimento.

**# 2 1 #**

**Tecele.**



**Pressione.**

### Redirecionamento quando ninguém atender

**\* 2 1 1 #**

**Tecele para ativar.**

A chamada de entrada é redirecionada após 3 sinais.



**Pressione.**

**# 2 1 1 #**

**Tecele para cancelar.**



**Pressione.**

**Redirecionamento quando um chamador receber um tom de ocupado**

**\* 2 1 2 #**

**Tecele para ativar.**



**Pressione.**

**# 2 1 2 #**

**Tecele para cancelar.**



**Pressione.**

**Redirecionamento para busca pessoa**

**\* 2 1 8 #**

**Tecele para ativar.**



**Pressione.**

**Observação:** Quando o Siga-me for ativado de seu telefone comum, você pode redirecionar as chamadas para busca-pessoa da posição de resposta temporária adicionando \* e seu número de ramal para o procedimento, ou seja, tecele \* 2 1 8 \* seu número de ramal # e pressione a tecla Clear. Essa função só está disponível nas versões mais recentes da central telefônica.

**# 2 1 8 #**

**Tecele para cancelar.**



**Pressione.**

## Siga-me interno

Todas as chamadas para seu ramal são redirecionadas para um ramal de sua escolha (dentro da rede privada). A luz do Siga-me indica que esse recurso está ativo. Durante o Siga-me, seu telefone ainda pode ser usado para realizar chamadas e você ouve um tom de discagem especial ao levantar o fone.

**Observação:** Se seu telefone estiver programado para "Redirecionamento de várias linhas e Não perturbe", (pergunte ao administrador do sistema), o Siga-me interno será ativado e cancelado simultaneamente em todas as linhas.

### Ativar a partir de seu ramal



Redireciona-  
mento

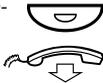


**Retire o fone do gancho.**

**Pressione e digite o número da posição de atendimento.**

**Observação:** Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema.

Redireciona-  
mento



**Pressione para ativar.**

**Recoloque o fone no gancho.**

**Observação:** Você também pode utilizar o seguinte procedimento.

\* 2 1 \*



**Tecla e digite o número da posição de resposta.**

**Pressione.**

Redireciona-  
mento

### Cancelar a partir do seu ramal

**Pressione.**

**Observações:**

Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema.

Você também pode utilizar o seguinte procedimento.

# 2 1 #



**Tecl e pressione.**

### Redirecionar a partir da posição de atendimento

Se você mudar de uma posição de resposta para outra, pode redirecionar o Siga-me desta nova posição.

**Observação:** O Siga-me interno deve ser ativado a partir do seu próprio ramal antes que você possa redirecionar a partir da posição de atendimento.

\* 2 1 \*



**Tecl e insira seu próprio número de ramal.**



**Pressione e insira o número de redirecionamento.**

#



**Pressione para redirecionar.**

As chamadas são redirecionadas para a posição de atendimento.

# 2 1 \*



### Cancelar a partir da posição de atendimento

**Tecl e digite o número de seu ramal.**

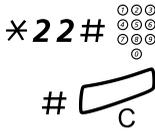
#



**Pressione.**

## Siga-me externo

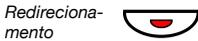
Se o Siga-me externo for permitido, todas as chamadas em seu ramal poderão ser redirecionadas para um número externo de sua escolha. A luz do Siga-me indica que esse recurso está ativo. Durante o Siga-me, seu telefone ainda pode ser usado para realizar chamadas e você ouve um tom de discagem especial ao levantar o fone.



### Ativar

**Tecla o(s) dígito(s) para obter uma linha externa e digite o número externo.**

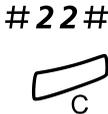
**Pressione.**



### Cancelar

**Pressione.**

**Observação:** Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema. Você também pode utilizar o seguinte procedimento.



**Tecla.**

**Pressione.**

## Número pessoal (opcional)

Com essa função você poderá ser encontrado no número de telefone normal do escritório mesmo que esteja em outra sala, fora do escritório, em casa etc.

Dependendo da funcionalidade da sua central, você poderá ter um perfil de busca individual ou poderá escolher entre cinco perfis de busca.

Um perfil de busca pode ser planejado para adequar-se à situação, ou seja, no escritório, em viagem, em casa, etc. Ambos os números de telefone, interno e externo, podem ser utilizados em um perfil.

Sob sua solicitação, os perfis de busca são programados ou modificados pelo administrador do sistema. Consulte a seção [“Configuração e ativação de perfis de pesquisa”](#) na página 55.

Quando a função é ativada, as chamadas de entrada são transferidas para diferentes telefones ou serviços de backup, na ordem que você escolheu. Se uma posição de atendimento no seu perfil estiver ocupada, a chamada poderá ser transferida para outra posição predefinida no perfil, por exemplo, correio de voz ou para um colega. Você pode ativar a função a partir do seu próprio telefone do escritório ou quando você estiver ausente, utilizando a função DISA (Direct Inward System Access – Acesso Direto ao Sistema).

### Para ativar ou mudar para outro perfil a partir do telefone do escritório

✳ 1 0 ✳

( 1 – 5 )

# 

**Digite.**

**Pressione o dígito do perfil de busca.**

**Pressione.**

O display exibe o dígito do perfil de busca escolhido.

#### **Observações:**

*Também é possível ativar e passar para outro perfil programando uma tecla de função/um perfil de busca (as teclas de função precisam ser pré-atribuídas pelo administrador do sistema). Quando o perfil de busca estiver ativo, a luz da tecla fica acesa. Consulte a seção [“Ajustes”](#) na página 79.*

*Quando outra pessoa estiver incluída no perfil ativado, um colega ou telefonista etc., sempre se lembre de informar sobre sua ausência. Se o correio de voz estiver incluído no perfil ativado, sempre atualize sua saudação com informações de ausência.*

# 1 0 #



**Para cancelar a partir do telefone do escritório**

**Digite.**

**Pressione.**

**Observação:** Se tiver ativado um perfil por meio de uma tecla de função, você poderá pressionar essa tecla em vez de utilizar o procedimento descrito acima.

**Para ativar ou mudar para outro perfil a partir de um telefone externo**

O telefone externo deve ser do tipo de tecla incluindo as teclas jogo da velha (#) e asterisco (\*) ou um telefone celular adaptado para discagem por tom e pulso (DTMF).



\* 7 5 \*

**Chame a função DISA em seu escritório.**

Tom de discagem.

**Tecele.**



**Tecele o código de autorização e pressione.**



**Tecele o número do seu ramal e pressione.**

Tom de discagem.

\* 1 0 \*

**Digite.**



**Tecele o número do seu ramal e pressione.**

( 1 - 5 )

**Pressione o dígito do perfil de busca.**



**Pressione e recolque o fone de mão no gancho.**

**Observação:** Quando outra pessoa estiver incluída no perfil ativado, um colega ou telefonista etc., sempre se lembre de informar sobre sua ausência. Se o correio de voz estiver incluído no perfil ativado, sempre atualize sua saudação com informações de ausência.

**Para cancelar a partir de um telefone externo**

O telefone externo deve ser do tipo de tecla incluindo as teclas jogo da velha (#) e asterisco (\*) ou um telefone celular adaptado para discagem por tom e pulso (DTMF).

**\* 7 5 \*****Chame a função DISA em seu escritório.**

Tom de discagem.

**Tecla.****\*****Tecla o código de autorização e pressione.****#****Tecla o número do seu ramal e pressione.**

Tom de discagem.

**# 1 0 \*****Tecla.****#****Tecla o número do seu ramal e pressione.****Recoloque o fone no gancho.****Configuração e ativação de perfis de pesquisa**

Os perfis de busca são instalados ou alterados pelo administrador do sistema. Para definir seus perfis, copie o formulário de definição, preencha com seus novos perfis ou com os alterados e entregue ao administrador do sistema.

**Observação:** Se uma aplicação de manipulação de perfil estiver conectada ao sistema, você poderá editar os perfis pela Intranet. Consulte as instruções em separado da aplicação.

Observações importantes ao projetar seus perfis de busca:

- Evite um tempo de toque de campainha superior a 45 segundos para seus perfis.

Geralmente o chamador desliga depois de 3 a 6 toques de campainha. Se você precisar de um tempo maior de toque de campainha, o tempo máximo é de 60 segundos.

- Considere o tempo que você precisa para reagir e atender, em cada posição de atendimento de seus perfis.

Você pode precisar de até 15 segundos para reagir e atender a um telefone de mesa ou sem fio e de 20 a 25 segundos para atender a um celular.

- Deve haver uma posição de atendimento no final de cada perfil (correio de voz ou telefonista/secretária).

Caso contrário, as chamadas serão desligadas sem serem atendidas.

- Considere o que deverá acontecer quando você estiver em outra chamada.

As opções disponíveis são:

- *Ativar a função Livre na 2a. (se disponível)*
- *Redirecionamento para correio de voz*
- *Redirecionamento para a telefonista*

- Se uma secretária eletrônica, fax ou outro dispositivo de serviço de atendimento estiver sendo utilizado em uma posição de atendimento anterior, ele poderá interromper a busca.

Desconecte o dispositivo de resposta ou planeje o tempo de toque de modo que não afete a busca.

- Se seu sistema permitir apenas um único perfil pessoal, planeje o perfil somente com as 2 ou 3 posições que você mais utiliza.

Se acrescentar mais números, você correrá o risco de ter sua ligação desligada antes que a última posição seja chamada.

- Se o sistema permitir de 1 a 5 perfis pessoais, planeje diferentes perfis de modo a que se adaptem às posições mais utilizadas.

Certifique-se de utilizar o menor número possível de posições de atendimento para cada perfil. Exemplos de perfis:

- *No escritório*
- *Em casa*
- *Em trânsito*
- *Ausente/fora de alcance*

*Exemplo:*

Como preencher seu formulário de definição para os perfis de pesquisa:

**Perfil 1 No escritório**

Ordem de busca	Tipo de telefone ou posição de atendimento*	Número do telefone	Tempo de toque (em segundos)
1	Mesa	1234	10
2	Sem fio	5234	15
3	Correio de voz		

*\*Exemplos: Mesa, Sem fio, Celular, Externo, Correio de voz, Telefonista, etc.*

**Perfil 2 Em casa**

Ordem de busca	Tipo de telefone ou posição de atendimento*	Número do telefone	Tempo de toque (em segundos)
1	Externo	222222	20
2	Móvel	0706666666	25
3	Correio de voz		

## Formulário de definição de perfis de pesquisa

Nome:

Departamento:

No. do telefone:

Conta:

### Perfil 1

.....

Ordem de busca	Tipo de telefone ou posição de atendimento*	Número do telefone	Tempo de toque (em segundos)
1			
2			
3			
4			

\*Exemplos: Mesa, Sem fio, Celular, Externo, Correio de voz, Telefonista, etc.

### Perfil 2

.....

Ordem de busca	Tipo de telefone ou posição de atendimento*	Número do telefone	Tempo de toque (em segundos)
1			
2			
3			
4			

### Perfil 3

.....

Ordem de busca	Tipo de telefone ou posição de atendimento*	Número do telefone	Tempo de toque (em segundos)
1			
2			
3			
4			

### Perfil 4

.....

Ordem de busca	Tipo de telefone ou posição de atendimento*	Número do telefone	Tempo de toque (em segundos)
1			
2			
3			
4			

### Perfil 5

.....

Ordem de busca	Tipo de telefone ou posição de atendimento*	Número do telefone	Tempo de toque (em segundos)
1			
2			
3			
4			

## Informações de ausência (opcional)

As informações de ausência são usadas para informar a quem está chamando que você não se encontra e quando retornará. Se autorizado, você também poderá ativar as informações de ausência para outro ramal, a partir do seu próprio ramal. Durante a informação de ausência, seu telefone ainda pode ser usado para realizar chamadas e você ouve um tom de discagem especial ao levantar o fone.

### Ativar

*Exemplo: Retorno em 15 de setembro (=0915).*

**\* 2 3 \***

**Tecl.**

**( 0 – 9 )**

**Digite o código de ausência.**

**Observação:** Os códigos de ausência são constituídos de um dígito, dependendo do sistema conectado à central. Verifique com o administrador do sistema os códigos de ausência disponíveis.

**\* 0 9 1 5**

**Pressione e digite a data (MMDD) ou hora (HHMM) de seu retorno.**

#### **Observações:**

*Esta etapa pode ser ignorada se não for necessário informar data ou hora de retorno.*

*A ordem em que a data é informada depende do sistema.*



**Pressione.**

O display exibe o motivo e, se houver, a hora e o dia de retorno.

# 2 3 #



Cancelar

Tecele.

Pressione.

As informações programadas são apagadas.

Ativação por solicitação de um outro ramal

\* 2 3 0 \*



Tecele.

Tecele o número do ramal e pressione.

( 0 - 9 )

Digite o código de ausência.

\* 0 9 1 5

Pressione e insira a data e hora de retorno da outra pessoa.



Pressione.

O display no ramal da pessoa solicitante mostra o motivo e, se houver, a hora e o dia de retorno.

Cancelar para outro ramal

# 2 3 0 \*

Tecele.



Tecele o número do ramal e pressione.

**Observação:** Se o tom de discagem especial for recebido, o código de autorização do ramal solicitante deverá ser teclado. Acrescente o código e pressione # antes de pressionar a tecla Clear.



Pressione.

# Mensagens

## Mensagem em espera manual (MEM)

Se o ramal chamado não responde, você pode iniciar uma indicação de mensagem em espera naquele ramal (se esta função for permitida). Se houver uma mensagem em espera, a luz da tecla Mensagem acende e você ouvirá um tom de discagem especial após tirar o fone do gancho.

Mensagem



### Atender

**Pressione.**

**Observação:** Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema.

Uma chamada é iniciada para o ramal que solicitou a mensagem em espera.

### Verificação da pessoa que solicitou a MMW

Programa



**Pressione.**

A luz da tecla de programação acende e todas as outras se apagam.

Mensagem



**Pressione.**

**Observação:** Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema.

O número que solicitou a mensagem em espera é exibido no display.

Programa



**Pressione para concluir o procedimento.**

Cancelar MMW a partir do seu ramal

# 3 1 #



Tecele.

Pressione.

Ativar a função MMW em outro ramal

\* 3 1 \*



Digite.

Tecele o número do ramal.



Pressione.

A tecla de mensagem em espera se acende no ramal chamado.

Cancelar a função MMW em outro ramal

# 3 1 \*



Tecele.

Tecele o número do ramal.



Pressione.

## Mensagem em espera (opcional)

Se essa função for atribuída e seu telefone for redirecionado para um computador interceptador, uma tecla de função (programada pelo administrador do sistema) piscará quando houver mensagens armazenadas em seu computador. As mensagens serão impressas pela impressora conectada a seu computador.

Mensagem



### Imprimir mensagens

**Pressione.**

**Observação:** Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema.

O display exibe a identidade do computador e o número de mensagens armazenadas para você.

Se você achar que a notificação da mensagem em espera é intrusiva ou se você deseja desligar a notificação:

**# 9 1 # \***

**Tecele.**

Tom de reconhecimento.

## Correio de voz (opcional)

Esta função de voz e correio integrados permite deixar uma mensagem de voz para o interlocutor quando não for possível atender as chamadas, por exemplo, quando você estiver fora do escritório, em reunião, etc. O interlocutor poderá deixar uma mensagem na sua caixa postal. Quando voltar ao escritório, você poderá acessar sua caixa postal e ouvir as mensagens recebidas.

Você pode optar por desviar as chamadas recebidas para sua caixa postal, ou as chamadas quando não houver nenhuma resposta, ou as chamadas quando seu telefone estiver ocupado.

Se você usar a função de número pessoal, é recomendado programar o correio de voz como a última posição de atendimento para todos os perfis de procura.

Quando entrar em sua caixa postal, ouvirá as instruções gravadas sobre como ouvir, gravar, armazenar e excluir mensagens e como alterar seu código de segurança.

### **Para ativar e desativar sua caixa postal**

*Para todas as chamadas de entrada:*

Consulte “[Redirecionamento](#)” na página 47 (código de função 21). Use o número para o sistema de correio de voz como o “número de posição de atendimento”.

*Quando as chamadas de entrada não forem atendidas:*

Consulte “[Redirecionamento](#)” na página 47 quando não houver resposta (código de função 211).

*Quando as chamadas de entrada receberem um tom de ocupado:*

Consulte “[Redirecionamento](#)” na página 47 quando o chamador receber um tom de ocupado (código de função 212).

**Para acessar sua caixa postal**

Do seu telefone do escritório:



**Tecla o número do sistema de correio de voz.**

**Observação:** Se uma tecla de função estiver programada em sua caixa postal e a luz da tecla estiver acessa ou piscando (= uma nova mensagem é recebida), você também pode pressionar essa tecla.

Se for solicitado que você tecla a senha:



**Digite seu código de segurança.**

Código na entrega = o número do seu ramal.

A partir de outro telefone:



**Tecla o número do sistema de correio de voz.**

Se for solicitado que você digite seu código de segurança (o telefone utilizado tem sua própria caixa postal):

**#**

**Pressione.**



**Tecla seu número de caixa postal.**

(Normalmente, o número do ramal do telefone do seu escritório.)



**Digite seu código de segurança (se necessário).**

**Para acessar a caixa postal de outra pessoa**

**Tecla o número do sistema de correio de voz.**

Se for solicitado que você digite seu código de segurança (o telefone utilizado tem sua própria caixa postal):

**#**

**Pressione.**



**Tecla o número da caixa postal.**

(Normalmente o número do ramal da outra pessoa.)



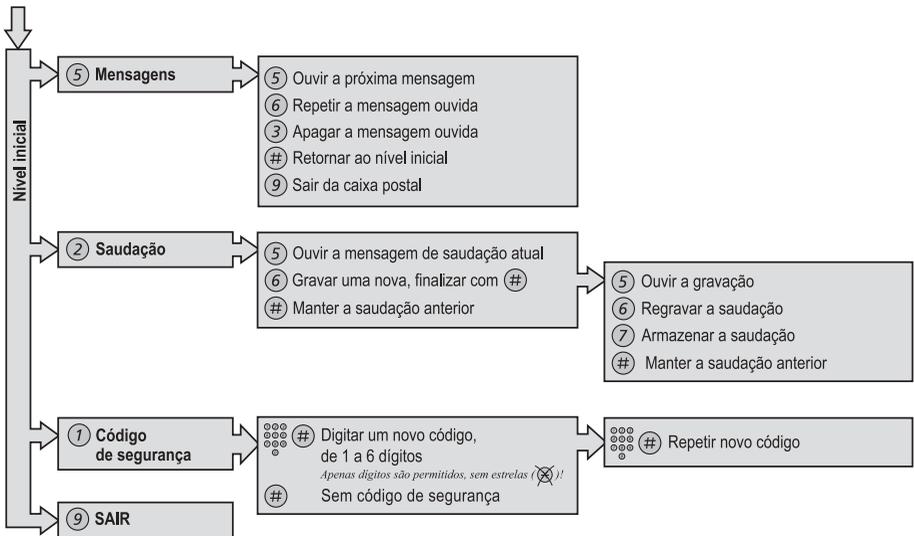
**Digite a senha da outra pessoa (se necessário).**

**Para administrar a caixa postal**

As informações gravadas na linha informam a quantidade de mensagens novas e armazenadas. Se tiver um número excessivo de chamadas armazenadas, você primeiro deverá excluir as mensagens salvas.

As instruções gravadas solicitam que você pressione diferentes dígitos a fim de ouvir as mensagens do chamador, gravar sua mensagem de saudação, alterar a senha, sair da caixa postal etc.

O diagrama a seguir apresenta uma visão geral do sistema de caixa postal e os dígitos a serem usados.



## Recursos de Grupo

### Grupo de captura de chamadas

Para as pessoas que trabalham em equipe, o administrador do sistema pode programar seus telefones de modo a formar grupos de captura de chamadas.

Em um grupo de captura de chamada, qualquer membro da equipe pode atender qualquer chamada individual aos membros do grupo.

#### **8** Pressione para atender.

**Observações:**

*Você também pode pressionar **CUF** (consulte o display).*

*Um grupo de captura de chamadas pode servir como uma alternativa para outro grupo. As chamadas para o grupo alternativo poderão ser atendidas somente quando não houver chamadas do próprio grupo.*

### Campainha comum do grupo

As chamadas são sinalizadas em uma campainha comum.

#### **8** Pressione para atender.

**Observação:** *Você também pode pressionar **CUF** (consulte o display).*

## Busca em Grupo

Um número interno de Busca de grupo é um número comum da lista para um grupo de ramais. Chamadas para o grupo serão dirigidas para um ramal livre do grupo.

Ao deixar o grupo temporariamente, você deixa seu telefone indisponível para receber chamadas.

### Para deixar o grupo temporariamente

\*21\*   
# 

Tecele e insira seu próprio número de ramal.

Pressione.

### Para entrar novamente no grupo

#21#  


Tecele.

Pressione.

Se estiver autorizado, você poderá redirecionar todas as chamadas para seu grupo para outro ramal ou grupo:

\*24\*

Tecele.

 \*

Tecele o número do grupo a ser redirecionado e pressione.

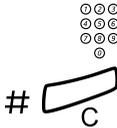


Tecele o número do ramal da nova posição de atendimento.

# 

Pressione.

**# 2 4 \***



Para cancelar o redirecionamento:

**Tecele.**

**Tecele o número do grupo que foi redirecionado.**

**Pressione.**

## Não perturbe em grupo

Se o seu ramal estiver definido como principal (programação feita pelo administrador do sistema), você poderá marcar um grupo de ramais como Não perturbe em grupo. Você poderá fazer o desvio do grupo.

**\* 2 5 \***



Para solicitar:

**Tecele e digite o número do ramal.**

**Pressione.**

Tom de discagem especial.

**Pressione.**

**# 2 5 \***



Para cancelar:

**Tecele e digite o número do grupo.**

**Pressione.**

**\* 6 0 \***

**#**

Para desviar:

**Tecele e digite o número do ramal.**

**Pressione.**

A chamada é feita para o ramal especificado no grupo.

## Outros recursos úteis

### Código contábil (opcional)

Esta função é utilizada para debitar as despesas com uma chamada no código da conta ou para impedir que chamadas não autorizadas sejam feitas do seu telefone. O código contábil pode ter de 1 a 15 dígitos.

✳ 6 1 ✳

⓪⓪⓪  
⓪⓪⓪ #  
⓪⓪⓪  
⓪

**Digite.**

**Tecele o código contábil e pressione.**

Tom de discagem.

**Observação:** *Você também pode pressionar **AcCo** (consulte o display), tecele o código da conta e pressionar **Enter** (veja o display).*

⓪⓪⓪  
⓪⓪⓪  
⓪⓪⓪  
⓪

**Tecele o(s) dígito(s) para obter uma linha e o número externo.**

### Chamada externa em andamento

Quando usado para fazer a cobrança de uma chamada, também é possível conectar uma chamada externa em andamento a um código contábil. Durante a chamada:

Linha 

**Pressione a tecla da linha da chamada em andamento para colocar a chamada em espera.**

✱ 6 1 ✱

**Digite.**

⦿⦿⦿  
⦿⦿⦿ #  
⦿

**Tecla o código contábil e pressione.**

Tom de discagem.

**Observação:** *Você também pode pressionar **AcCo** (consulte o display), tecla o código da conta e pressionar **Enter** (veja o display).*

Linha 

**Pressione a tecla da linha que está piscando para a chamada em espera.**

---

## Conexão de conversa imediata

Você atende automaticamente uma chamada sem ter que retirar o fone do gancho ou pressionar qualquer tecla. A função pode estar permanentemente ativa ou pode ser ativada por meio de uma tecla de função (programada pelo administrador do sistema).

### Permanentemente ativa

Programa a opção de campainha como “Conexão de conversa imediata com um único toque”, que é a opção 6 da tecla de linha. Consulte a seção “[Ajustes](#)” na página 79.

### Ativada por uma tecla de função

Resposta  
automática



**Pressione para ativar ou cancelar.**

**Observação:** *Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema.*

A chamada de entrada é sinalizada com um toque. Quando a luz da tecla estiver acesa, você poderá utilizar essa função.

## Desativação geral

Os seguintes recursos podem ser cancelados simultaneamente:

- Chamada de retorno (todas as chamadas de retorno são canceladas).
- Redirecionamento/Siga-me interno e externo.
- Mensagem em espera/Redirecionamento de mensagem manuais.
- Não perturbe.

# 001 #



### Ativar

**Tecl.**

**Pressione.**

---

## Serviço Noturno

Quando a central estiver no modo de serviço noturno, todas as suas chamadas de entrada para a telefonista serão transferidas para o ramal ou grupo de ramais selecionado. A central possui três modos de serviço noturno diferentes:

### Serviço noturno comum

Todas as chamadas de entrada para a telefonista são transferidas para um ramal específico. Responda a chamada normalmente.

### Serviço noturno individual

Todas as chamadas externas para a telefonista são transferidas para um ramal específico. Responda a chamada normalmente.

### Serviço noturno universal

Todas as chamadas de entrada para a telefonista são transferidas para um dispositivo de sinalização universal, ou seja, a campanha comum. Atenda a chamada como descrito na seção "[Campanha comum do grupo](#)" na página 67.

## Hot line

Essa função é programada pelo administrador do sistema.

### **Chamadas hot-line com retardo**

Quando o fone do aparelho que está no estado hot-line em retardo estiver fora do gancho ou quando a tecla da linha estiver pressionada, um cronômetro é acionado. Se nenhum dígito for pressionado antes de terminar o tempo pré-determinado, uma chamada será automaticamente gerada em um ramal específico ou em uma linha externa. Se um dígito for pressionado antes de o tempo expirar, o telefone funcionará como um telefone normal.

**Observação:** *Essa função só está disponível nas versões mais recentes da central de telefone.*

### **Hot-line direta**

A mesma função descrita acima, mas sem retardo. Somente chamadas hot line podem ser feitas dessa linha. Deve ser utilizada como telefone de alarme etc.

---

## Ramal de alarme

Um ramal pode ser programado pelo administrador do sistema como um ramal de alarme. Uma chamada a um ramal de alarme obtém intercalação automática, caso o ramal esteja ocupado. Até sete pessoas podem estar conectadas ao mesmo tempo.

---

## Modo de emergência

Em caso de emergência, a telefonista pode passar a central para o estado de emergência, durante o qual apenas os ramos pré-programados têm permissão para fazer chamadas. Se o seu ramal não for incluído nesta categoria e você tentar fazer uma chamada, não obterá o tom de discagem.

## Comunicação de dados

O seu telefone pode ser utilizado em conjunto com um PC como terminal integrado de voz e de dados. Se você necessita dessa função, solicite-a ao administrador do sistema.

---

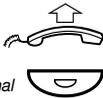
## Número adicional de lista

Um ou mais números adicionais (linhas telefônicas) podem ser designados a você (programado pelo administrador do sistema) como teclas de função livres.

Para fazer e receber chamadas e utilizar funções nas linhas adicionais da lista, utilize os mesmos procedimentos para linhas de acesso tripla, se não houver nenhuma informação contrária. Contudo, você deve pressionar a tecla de linha adicional assim que levantar o fone do gancho.

*Exemplo:*

Chamada em uma linha adicional da lista:



Linha adicional



**Retire o fone do gancho.**

**Pressione.**

**Observação:** Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema.

**Tecele o número do ramal.**

## Número de lista multiplamente representado

Seu número de ramal pode ser programado em um uma tecla exclusiva em outros telefones do sistema, isto é, o número é “representado” nesses telefones. É claro que outros números de ramal também podem ser “representados” em seu telefone.

**Observação:** *Essa função deve ser programada pelo administrador do sistema.*

Como múltiplas chamadas representadas são controladas depende da programação do telefone, fale com o administrador do sistema sobre isso. Em geral, o seguinte se aplica:

### **Receber chamadas**

As chamadas podem ser atendidas (indicadas com uma luz de tecla piscando, a informação de quem está chamando e/ou campainha) em todos os telefones em que o número está representado.

### **Realizar chamadas**

A tecla dedicada pode ser usada para chamar o ramal programado.

## Rastreamento de chamadas mal-intencionadas

Se você for incomodado por ligações externas inconvenientes ou mal-intencionadas, poderá solicitar um rastreamento de identificação do número do provedor de rede.

Você pode solicitar o rastreamento durante ou após uma conversa. A linha externa pode ser mantida por um período limitado de tempo.

### Ativar

Durante a conversa:

**Mal**

**Pressione (veja o display).**

**Observação:** *Você também pode pressionar Mal: Rastreamento de Chamada (tecla de função pré-programada pelo administrador do sistema).*

O sistema reconhece com tons diferentes se a solicitação de rastreamento foi aceita ou rejeitada.

## **DISA = Direct Inward System Access – Acesso direto ao sistema (opcional)**

Se estiver designado para uso desta função e estiver trabalhando externamente, você poderá chamar o escritório e obter acesso a uma linha externa para fazer chamadas comerciais. A chamada comercial será cobrada no número do ramal do escritório ou no código da conta. Você será cobrado apenas pela chamada ao escritório.

O telefone externo deve ser do tipo de tecla fornecido com as teclas jogo da velha (#) e asterisco (\*) ou um telefone celular adaptado para DTMF (discagem por tom e pulso).

Após a conclusão de uma chamada DISA, você precisa desligar antes que uma nova DISA possa ser feita.

Existem diferentes procedimentos, dependendo do tipo de código de autorização, ou quando um código de conta é usado.

### **Com o código de autorização comum**



**Chame a função DISA em seu escritório.**

Tom de discagem.

**\* 7 2 \***

**Tecele.**



**#**

**Tecele o código de autorização e pressione.**

Tom de discagem.



**Tecele o número externo.**

### **Com o código de autorização individual**



**Chame a função DISA em seu escritório.**

Tom de discagem.

**\* 7 5 \***

**Tecele.**



**\***

**Tecele o código de autorização e pressione.**



**#**

**Tecele o número do seu ramal e pressione.**

Tom de discagem.



**Tecele o número externo.**

## Lista de números e nomes (opcional)

Com essa função, todas as chamadas não atendidas feitas ao seu telefone serão registradas. Usando as teclas de função do menu sob o display, você pode pesquisar o registro, chamar os números registrados e excluí-los.

O administrador do sistema deve programar uma tecla de função. A luz da tecla ficará acesa quando uma nova chamada não atendida tiver sido registrada desde a última vez que a tecla foi ativada.

O telefone deve estar ocioso e desbloqueado para que você possa pesquisar a lista.

### Para pesquisar a lista de números

Lista de números



**Pressione.**

**Observação:** Tecla de função pré-programada pelo administrador de sistema.

A luz da tecla será apagada e o display exibirá os números armazenados, com hora, data, nome e número da última chamada não atendida:

Nov ch. ã-atend:2			
14:25	12Fev 2001	Bob Smith	5432
Next	Del	Call	Exit

**Observação:** Em versões anteriores do sistema, o texto do display Nov ch. ã-atend: é substituído por Chamadas não-atend..

Next

**Pressione para exibir o próximo número da lista (veja o display).**

Del

**Pressione para excluir o número exibido (veja o display).**

Call

**Pressione para chamar o nome selecionado (veja o display).**

Exit

**Pressione para sair (veja o display).**

# Ajustes

## Programação das teclas de função

Para fácil acesso, as funções e os números telefônicos frequentemente utilizados podem ser programados por meio de teclas de função. Quando quiser utilizar a função, apenas pressione a tecla. Certas funções devem ser pré-programadas pelo administrador do sistema. Tanto os números de telefone quanto os códigos de função podem ser programados com uma tecla de função.

### Programar ou alterar uma função

**Programa** 



**Pressione.**

**Pressione a tecla de função selecionada.**

**Observação:** Se a tecla já estiver programada, a função ou o número será exibido.

**Tecle o número do telefone ou um código de função de acordo com a lista na seção “Funções e dados necessários”.**

**Observação:** Se um número errado for inserido, pressione a tecla *Clear* para apagá-lo e, em seguida, digite o número correto.



**Programa** 

**Pressione a tecla de função novamente.**

**Pressione para finalizar a programação.**

Remova a tampa transparente e escreva o nome da função ou o número do telefone ao lado da tecla.

**Observações:**

*Para apagar uma função programada, pressione a tecla Clear, em vez do número do telefone ou do código da função, na seqüência acima.*

*Use o Gerenciador de Cartão de Designação (DCM – Designation Card Manager) para criar e imprimir os seus próprios cartões de designação. O DCM está incluído no CD de Ferramentas do Telefone Empresarial (Enterprise Telephone Toolbox CD) ou pode ser obtido por download de:*

*<http://www.ericsson.com/enterprise/library/manuals.shtml>.*

*Para mais informações, contate seu parceiro de vendas certificado Ericsson Enterprise.*

**Para verificar e apagar o número ou função programados**

**Programa** 

**Pressione.**



**Pressione a tecla de função selecionada.**  
O número ou função armazenada será exibida.



**Pressione se quiser apagar o número armazenado.**  
O número armazenado é apagado.

**Programa** 

**Pressione.**

## Funções e dados necessários

Função	Código de função ou número associado			
	Mais comuns	Finlândia	França	Suécia
Captura de chamada				
Grupo	<b>8</b>		<b>4</b>	<b>6</b>
Individual	<i>Núm. + 8</i>		<i>Núm. + 4</i>	<i>Núm. + 6</i>
Chamada em Espera	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>4</b>
Em espera, comum	<b>8</b>		<b>4</b>	<b>6</b>
Conferência	<b>3</b>			
Teclar com tecla de função				
Intercalação em ramal ocupado	<b>4</b>		<b>8</b>	<b>8</b>
Rediscagem do último número externo	<b>xxx</b>	<b>xx0</b>		<b>xx0</b>
Número pessoal (número da lista)	<b>(1-5)</b>			

Funções que precisam ser programadas pelo administrador do sistema:

- Chamada de retorno\*
- Conexão de conversa imediata\*
- Linha externa
- Linha externa individual
- Linhas telefônicas adicionais
- Link intercom dedicado
- Lista de números e nomes
- Listas de perfil de busca e pré-atribuição de teclas de função para número pessoal
- Livre na 2a.
- Mensagem em espera manual
- Não perturbe\*
- Rastreamento de chamadas mal-intencionadas
- Redirecionamento\*
- Representação múltipla

*\*A função pode ser programada por você.*

Quando a função for programada *por você*, você *não* obterá a função de alternância. Em vez disso, haverá uma tecla para ativar e outra para desativar. A luz da tecla *não* indicará que a função está ativada.

Quando a função for programada *pelo administrador de sistema*, você *poderá usar* a função de alternância e a luz da tecla indicará que a função está ativada.

## Programação dos toques de campanha

Existem seis toques de campanha programáveis no telefone. Os sinais diferentes podem ser programados para as linhas, linhas adicionais e linhas multiplamente representadas.

**Programa** 

**Linha 1** 

**(0 – 6)**

**Pressione.**

**Pressione a tecla da linha correspondente.**

Um dígito (0 a 6) é exibido no display.

**Selecione o toque de campanha que você deseja usar de acordo com a lista abaixo.**

- 0 = Silencioso.
- 1 = Sinal de campanha periódico.
- 2 = Sinal de campanha periódico com retardo.
- 3 = Um sinal de campanha silencioso.
- 4 = Um sinal de campanha silencioso com retardo.
- 5 = Conexão imediata de conversa com 1 toque da campanha controlada por tecla de função.
- 6 = Conexão imediata de conversa com um toque da campanha.

**Observação:** *As opções 5 e 6 não estão disponíveis para linhas multiplamente representadas.*

**Linha 1** 

**Programa** 

**Pressione.**

**Pressione para finalizar a programação.**

**Para verificar um toque de campanha**

**Programa** 

**Linha 1** 

**Pressione.**

**Pressione a tecla da linha correspondente.**

Um dígito (0 a 6) é exibido no display.

**Programa** 

**Pressione para finalizar a programação.**

## Programação do caractere do toque da campainha

Há 10 diferentes caracteres de campainha programáveis em seu telefone, cada um correspondendo a um dígito entre 0 e 9.

**Observação:** Se você utilizar melodias para o sinal de chamadas de entrada, isso substituirá o estilo do toque da campainha. Consulte a seção “*Campainha melódica*” na página 86.

**Programa** 

**( 0 – 9 )**

**Programa** 

### **Pressione.**

O estilo do toque atual é exibido.

### **Pressione o dígito correspondente.**

O telefone toca com o caractere escolhido.

### **Pressione para finalizar a programação.**

## Volume do fone e do alto-falante

Utilize as teclas de volume para alterar o volume do fone ou do alto-falante durante uma chamada. Ajuste o volume da saída de som do fone com ele fora do gancho. Ajuste o volume do alto falante quando o tom de discagem é ouvido pelo alto falante, ou durante uma chamada pelo viva-voz.



### **Pressione para mudar o volume.**

Um símbolo de volume é mostrado por alguns segundos (substituindo seu número de ramal). O nível de volume do fone e do alto-falante é armazenado.

Para ajustar o volume durante escuta em grupo:



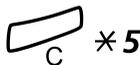
### **Recoloque o fone no gancho.**

### **Pressione para mudar o volume.**

Um símbolo de volume é mostrado por alguns segundos (substituindo seu número de ramal). O nível de volume do fone e do alto-falante é armazenado.



### **Tire o fone do gancho e pressione.**



**Linha 1**

**#**

Para as pessoas com deficiência auditiva, o volume do alto-falante do fone pode ter amplificação extra. Para alterar o volume:

**Pressione simultaneamente por pelo menos 1 segundo.**

Um tom é ouvido e o display exibe *Settings Mode*.

**Pressione para (re)definir o volume.**

A luz da tecla acesa indica um nível amplificado de volume. A luz da tecla apagada indica volume padrão.

**Pressione para finalizar os ajustes.**

Quando amplificação extra for selecionada, a luz da tecla da Linha 1 será desligada.

**Observação:** *Uma mudança de nível também afeta o fone de ouvido conectado à saída de fone de ouvido.*

## Volume do toque da campainha

Utilize as teclas de volume para ajustar o volume do toque de campainha quando o telefone estiver ocioso ou quando estiver tocando. O volume ajustado é armazenado.



**Pressione para mudar o volume.**

Um símbolo de volume é mostrado por alguns segundos (substituindo seu número de ramal).

## Toque de campainha silencioso

Você pode suprimir o toque de campainha para uma chamada de entrada.



**Pressione para suprimir o toque de campainha.**

O toque de campainha é desligado para a chamada atual.

## Campainha silenciosa

Se não quiser ser perturbado pelo toque de campainha, mas ainda assim quiser atender uma chamada de entrada, você poderá desligar o toque de campainha. Chamadas de entrada são indicadas apenas por uma luz da linha que pisca e pelas informações do display.

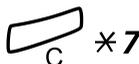


### Pressione para desativar o toque de campainha.

A luz da tecla Mute (silencioso) acende para indicar a ativação da campainha silenciosa. A campainha será ligada automaticamente na próxima vez que você erguer o fone ou pressionar qualquer tecla.

## Campainha melódica

Se quiser substituir a campainha por melodias pessoais quando o seu telefone toca, você pode programar uma melodia para sinalizar uma chamada interna, uma segunda melodia para uma chamada externa e uma terceira melodia para sinalizar uma chamada de retorno.



### Pressione e segure simultaneamente para entrar no modo melódico.

Melody Mode

Se houver uma melodia armazenada e ativada para chamadas internas (Linha 1), chamadas externas (Linha 2) ou chamadas de retorno (Consulta), a luz da tecla correspondente será acesa.

No modo melódico, você pode:

- Programar novas melodias
- Editar ou excluir melodias armazenadas
- Ativar ou desativar melodias armazenadas

#

### Pressione para sair do modo de melodia

**Observação:** Se você não pressionar qualquer tecla em 30 segundos, o modo melódico será automaticamente cancelado.

### Programar uma nova melodia, editar ou excluir uma melodia atual

**Programa** 

**Pressione.**

Program Melody

**Pressione a tecla do tipo solicitado de chamada:**

Se houver uma melodia atual, esta será reproduzida e as últimas 19 notas ou sinais serão exibidos.

**Linha 1** 

**Pressione para chamadas internas,**

**ou**

**Linha 2** 

**pressione para chamadas externas,**

**ou**

**Consulta** 

**pressione para chamadas de retorno.**



Para editar a melodia atual:

**Pressione para mover o cursor para a direita da posição a ser editada.**

Mantenha pressionada para ir para o começo ou para o final.



**Pressione para apagar a nota à esquerda do cursor.**

Mantenha pressionada para apagar todas as notas.

Para inserir uma nova melodia ou novas notas, consulte a seção [“Inserir notas”](#) na página 89.

Para armazenar a melodia atual:

**Linha** 

**Pressione a tecla da linha que está piscando (Linha 1 ou Linha 2 ou Consulta).**

**Programa** 

**Pressione.**

A melodia atual é armazenada.

**Observação:** *A melodia não está ativa, consulte a seção [“Ativar ou desativar melodias armazenadas”](#) na página 88.*



Para excluir a melodia atual:

**Pressione e mantenha pressionada até que nenhuma nota seja exibida.**



**Pressione a tecla da linha que está piscando (Linha 1 ou Linha 2 ou Consulta).**



**Pressione.**

### **Ativar ou desativar melodias armazenadas**

Uma melodia armazenada deve ser ativada no modo melódico para ser ouvida ao receber uma chamada de entrada.

Ativação (modo melódico):



**Pressione a tecla para o tipo de chamada solicitado (Linha 1 ou Linha 2 ou Consulta).**

A luz da tecla correspondente é acesa:

tecla Linha 1 = Chamadas internas

tecla Linha 2 = Chamadas externas

tecla Consulta = chamadas de retorno

**Observação:** *Se você quiser retornar a um toque de campainha normal, mas quiser manter a melodia armazenada, pressione novamente a tecla do tipo correspondente de chamada. Se a luz estiver desligada, a melodia armazenada estará desativada.*



**Pressione para sair do modo de melodia.**

### Inserir notas

No modo de melodia, o teclado é utilizado para inserir notas, pausas, etc. Um número máximo de 40 notas pode ser programado para chamadas de entrada, e 20 notas para rechamadas.

1c 2d 3e  
4f 5g 6a  
7b 8+c 9+d

É desta forma que as teclas são utilizadas:

#### **Pressione para inserir notas (1-9).**

**Observação:** *Pressionar de leve reproduz uma nota curta; pressionar prolongadamente reproduz uma nota longa (representada por uma letra maiúscula), +c e +d significam a oitava mais alta.*

✖

#### **Pressione para inserir uma pausa curta (p).**

Mantenha pressionada para obter uma pausa longa (P). Repita para obter uma pausa mais longa (pp...p).

0

#### **Pressione para obter uma oitava mais alta para a nota inserida.**

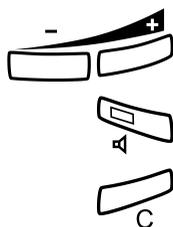
O sinal de mais (+) é exibido na frente da nota para indicar a oitava mais alta.

*Exemplo: 30 para obter +e*

#

#### **Pressione para aumentar ou diminuir o tom da nota inserida.**

Pressione uma vez para um tom mais agudo, duas vezes para tom normal e três vezes para obter o tom natural.



#### **Pressione para mover o cursor à esquerda e à direita.**

Mantenha pressionada para ir para o começo ou para o final.

#### **Pressione para ouvir as notas inseridas.**

#### **Pressione para apagar a nota à esquerda do cursor.**

Mantenha pressionada para apagar todas as notas.

*Exemplo de melodia:*

O tema de James Bond programado para chamadas internas:

C d d D D pp C C C C #d #d #D #D pp D D D ##A G pppp G F G

#### **Insira as notas.**

Dígito em cinza = Pressionar longamente.

1 2 2 2 2 ✖ ✖ 1 1 1  
1 2 # 2 # 2 # 2 #  
✖ ✖ 2 2 2 6 # # 5  
✖ ✖ ✖ ✖ 5 4 5

**Observação:** *A tecla # (para obter um tom mais agudo ou normal) é pressionada após a nota, mas é exibida antes da nota.*

Quando as primeiras 19 posições forem inseridas, o display mostra (apenas as últimas 19 posições são mostradas):

```
Program Intern
CddDDFFCCCC#d#d#D#D<
```

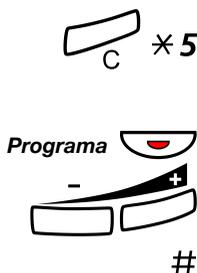
Quando todas as notas forem inseridas, o display mostra (apenas as últimas 19 posições podem ser mostradas):

```
Program Intern
#D#DFFDDDbAGFFFFGFG<
```

**Observação:** O A normal (##A) é exibido como bA, isto é, b é utilizado para mostrar tanto a nota b quanto o sinal de normal.

## Contraste do display

Você pode ajustar o contraste para o display.



**Pressione e segure simultaneamente até ouvir o sinal da campainha.**

O display exibe *Settings Mode*.

**Pressione.**

**Pressione repetidamente para ajustar o contraste.**

**Pressione para salvar e sair.**

**Observação:** Para sair do menu sem modificar, pressione **#** antes de pressionar qualquer uma das teclas de ajustes.

# Acessórios

## Painel de teclado

Seu telefone pode ser equipado com teclados adicionais. Cada teclado oferece 17 teclas adicionais para armazenar seus números de telefone e funções mais utilizadas e supervisionar outros ramais.

Seu telefone pode ser expandido com até quatro painéis de teclas em versões mais novas da central e com até dois painéis em versões mais antigas. Se não souber a versão da central que você está usando, consulte o administrador do sistema.

Como instalar o teclado, consulte a seção “[Instalação](#)” na página 97.

**Observações:**

*Todos os teclados devem ser do tipo DBY 419 01.*

*Conforme a versão do sistema, o telefone Dialog 4223 Professional pode ser fornecido com um painel de teclas como padrão.*

Use o DCM (Designation Card Manager) para criar e imprimir os seus próprios cartões de designação de painel de teclado. O DCM está incluído no CD de Ferramentas do Telefone Empresarial (Enterprise Telephone Toolbox CD) ou pode ser obtido por download de: <http://www.ericsson.com/enterprise/library/manuals.shtml>.

Para mais informações, contate seu parceiro de vendas certificado Ericsson Enterprise.

## Fone de ouvido (opcional)

Como instalar o fone de ouvido (headset), veja a seção “[Instalação](#)” na página 97. As funções do fone de ouvido a seguir estão disponíveis.

### Atender chamadas



#### **Pressione para atender.**

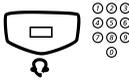
A luz da tecla do fone de ouvido é acesa.

**Observação:** Quando o telefone está configurado para *Predefinição de Fone de ouvido*, você também pode pressionar a tecla de linha que está piscando para atender uma chamada. Consulte a seção “[Fone de ouvido predefinido](#)” na página 93.



#### **Pressione para terminar a chamada de fone de ouvido.**

### Fazer chamadas



#### **Pressione e tecle o número.**

A luz da tecla do fone de ouvido é acesa.

**Observação:** Quando o telefone está configurado com *Predefinição para Fone de ouvido*, também é possível teclar o número diretamente sem pressionar a tecla do fone de ouvido, ou pressionar a tecla de linha em vez de a tecla do fone de ouvido. Consulte a seção “[Fone de ouvido predefinido](#)” na página 93.



#### **Pressione para terminar a chamada de fone de ouvido.**

### Do fone de ouvido para o fone



#### **Retire o fone do gancho.**

### Do fone para o fone de ouvido



#### **Pressione.**

A luz da tecla do fone de ouvido acende.



#### **Recoloque o fone no gancho.**



### Fone de ouvido com grupo ouvinte (alto-falante)

#### **Pressione para alternar entre o fone de ouvido com ou sem grupo ouvinte.**

Quando a luz do alto-falante estiver acesa, o grupo ouvinte estará ativo.



### De fone de ouvido para o viva-voz

#### **Pressione.**

A luz da tecla do alto-falante é acesa.



#### **Pressione.**

### Do viva-voz para o fone de ouvido



#### **Pressione.**

A luz da tecla do fone de ouvido acende.

### Fone de ouvido predefinido

Por padrão, o telefone está configurado para que as chamadas sejam conectadas ao alto-falante quando você atende ou faz chamadas pressionando uma tecla de linha, o que é denominado **Loudspeaker Preset**. Também quando o número é teclado sem tirar o fone do gancho, a chamada é automaticamente conectada ao alto-falante.

Quando você utiliza um fone de ouvido em seu telefone, é possível mudar a configuração para que as chamadas sejam conectadas ao fone de ouvido, o que é denominado **Headset Preset**. No modo de fone de ouvido predefinido, você pode fazer chamadas pelo fone de ouvido pressionando os dígitos diretamente (discagem direta). Você também pode atender chamadas pelo fone de ouvido pressionando uma tecla de linha.

#### **Observações:**

*Independente do tipo de predefinição, ao tirar o fone do gancho, a chamada é sempre conectada ao fone.*

*Além disso, o alto-falante funciona normalmente, isto é, quando a tecla do alto-falante é pressionada, a chamada é temporariamente conectada ao alto-falante.*

*A ativação e o cancelamento do fone de ouvido predefinido só podem ser feitos com o telefone ocioso.*



Para ativar e desativar o fone de ouvido predefinido:

**Pressione e segure por pelo menos 4 segundos.**

Um tom de reconhecimento breve é ouvido e Headset. Preset é mostrado por alguns segundos.



Para cancelar fone de ouvido predefinido:

**Pressione e segure por pelo menos 4 segundos.**

Um tom de reconhecimento breve é ouvido e Loudspeaker. Preset é mostrado por alguns segundos.

Para selecionar a atual configuração predefinida:

**Linha 1**



**Pressione.**

A luz do alto-falante ou do fone de ouvido está acesa, indicando a atual configuração predefinida.



**Pressione.**



**Volume do fone de ouvido**

Use as teclas de volume para mudar o volume do fone de ouvido.

**Pressione para mudar o volume.**

Um símbolo de volume é mostrado por alguns segundos (substituindo seu número de ramal). O nível do volume do fone de ouvido definido é armazenado.

Para ajustar o volume do alto-falante do telefone durante escuta em grupo:



**Pressione.**



**Pressione para mudar o volume.**

Um símbolo de volume é mostrado por alguns segundos (substituindo seu número de ramal). O volume do alto-falante é armazenado.



**Pressione.**

Para pessoas com problemas de audição, o volume do headset pode ter um aumento extra, use o mesmo procedimento descrito na seção "[Volume do fone e do alto-falante](#)" na página 84.

## Fone extra (opcional)

O fone extra é usado adicionalmente ao fone comum, permitindo que outra pessoa acompanhe uma chamada em andamento. O fone extra é conectado à saída do fone de ouvido, sob o telefone; consulte a seção “[Instalação](#)” na página 97.

É possível alternar entre a pessoa que está falando e a que está ouvindo.



**Pressione para alternar entre a pessoa que está falando e a que está ouvindo.**

**Observe quando estiver falando:** *Devido à qualidade do som, apenas uma pessoa pode falar de cada vez.*

---

## Bandeja deslizante (opcional)

A bandeja deslizante é usada para uma lista de números pessoais de telefones e está instalada sob o telefone. Como instalar a bandeja deslizante, consulte a seção “[Instalação](#)” na página 97.

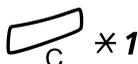
Use o gerenciador de cartão de designação (DCM – Designation Card Manager) para criar e imprimir seus próprios cartões para a bandeja deslizante. O DCM está incluído no CD de Ferramentas do Telefone Empresarial (Enterprise Telephone Toolbox CD) ou pode ser obtido por download de:

<http://www.ericsson.com/enterprise/library/manuals.shtml>.

Para mais informações, contate seu parceiro de vendas certificado Ericsson Enterprise.

## Unidade externa (opcional)

A unidade extra DBY 420 01/1 é um acessório opcional a ser instalado sob o seu aparelho telefônico. A unidade é usada para conectar uma campainha extra ou luz de ocupado fora de sua sala.



### Para verificar ou ajustar a unidade externa para campainha extra ou sinal de ocupado

**Pressione e segure simultaneamente até ouvir o sinal da campainha.**

O display mostra OPTION PROGRAMMING e a luz da tecla da linha 2 indica o ajuste da unidade externa: desligada = campainha extra, ligada = sinal luminoso de ocupado, piscando = campainha extra e sinal luminoso de ocupado combinados.

Linha 2

**Pressione para alterar o sinal de ocupado,**

**ou**

Linha 2

**pressione para alterar a campainha extra e o sinal de ocupado,**

**ou**

Linha 2

**pressione para alterar a campainha extra.**

**#**

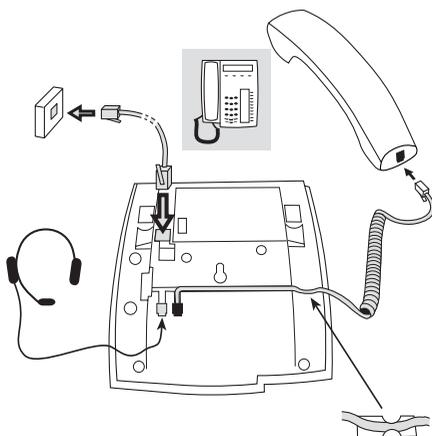
**Pressione para salvar o ajuste e sair.**

**Observação:** Se você não pressionar #, o telefone volta automaticamente a ficar inativo 30 segundos após a última tecla ter sido pressionada.

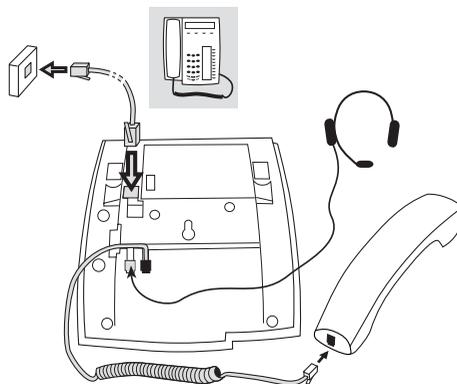
# Instalação

## Instalação de cabos

Cabo do fone para a esquerda



Cabo do fone para a direita



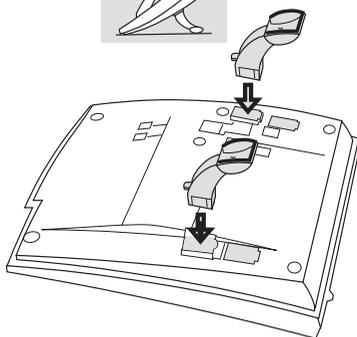
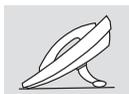
Você pode colocar o cabo para o fone no encaixe sob o telefone. O cabo para o sistema deve ser conectado em "LINE" (linha) e o cabo do fone em "HANDSET" (fone).

### Trocar cabos

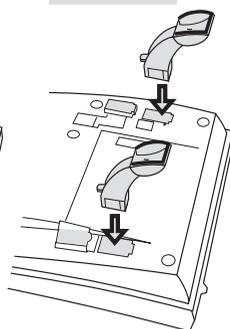
Para remover um cabo, use uma chave de fenda para soltar a trava.

## Instalação do suporte e adaptação do telefone

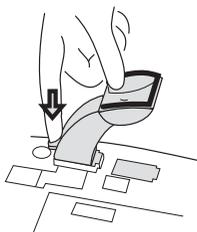
Posição alta



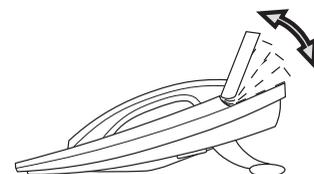
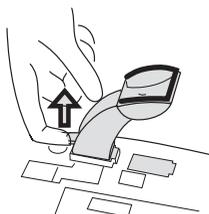
Posição baixa



Pressione para firmar o suporte



Solte para remover o suporte



Display móvel

Ângulo ajustável

## Instalação do cartão

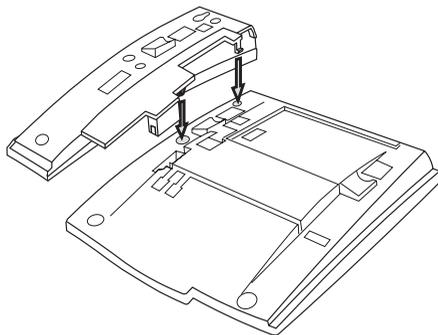
Use o Gerenciador de Cartão de Designação (DCM – Designation Card Manager) para criar e imprimir os seus próprios cartões de designação. O DCM está incluído no CD de Ferramentas do Telefone Empresarial (Enterprise Telephone Toolbox CD) ou pode ser obtido por download de:

<http://www.ericsson.com/enterprise/library/manuals.shtml>.

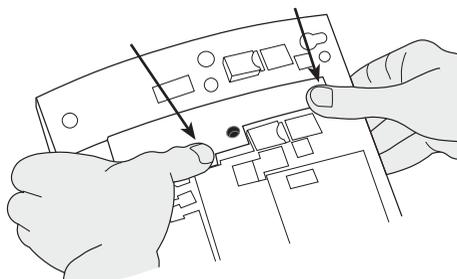
Para mais informações, contate seu parceiro de vendas certificado Ericsson Enterprise.



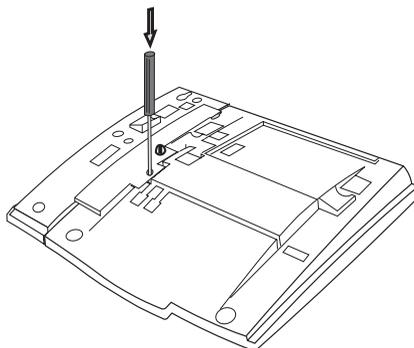
## Instalação dos painéis de teclas



**1** Prenda a unidade do painel de teclas.



**2** Pressione com firmeza onde apontam as setas, até ouvir um “clique”.



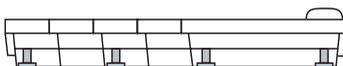
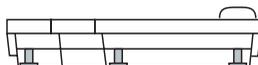
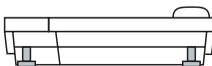
- 3 Use uma chave de fenda e pressione com firmeza no fundo do orifício, até ouvir um som fraco.**
- 4 Instale os suportes conforme mostrado na figura “Posicionamento do suporte”.**

**Observações:**

*Todos os teclados devem ser do tipo DBY 419 01.*

*Conforme a versão do sistema, o telefone Dialog 4223 Professional pode ser fornecido com um painel de teclas como padrão.*

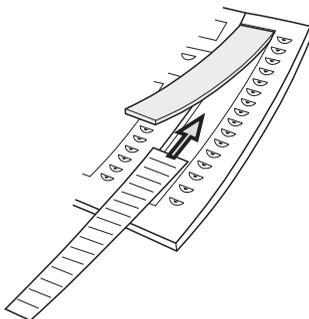
**Posicionamento do suporte (painéis de teclas 1 a 4)**



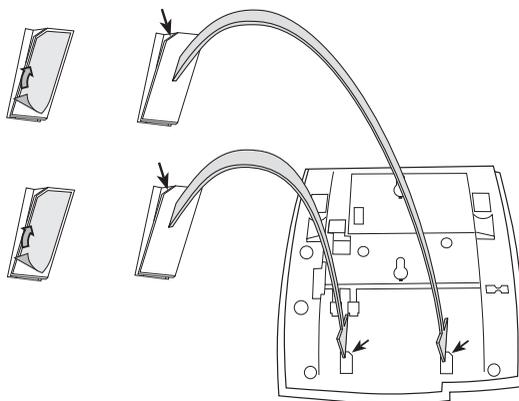
### **Instalação do cartão**

Use o DCM (Designation Card Manager) para criar e imprimir os seus próprios cartões de designação de painel de teclado. O DCM está incluído no CD de Ferramentas do Telefone Empresarial (Enterprise Telephone Toolbox CD) ou pode ser obtido por download de: <http://www.ericsson.com/enterprise/library/manuals.shtml>.

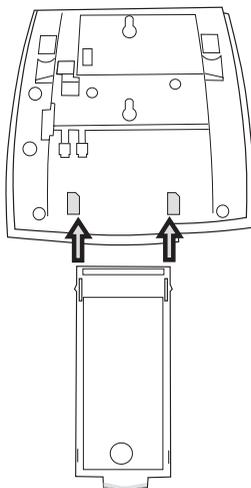
Para mais informações, contate seu parceiro de vendas certificado Ericsson Enterprise.



## Instalação da bandeja deslizante (opcional)



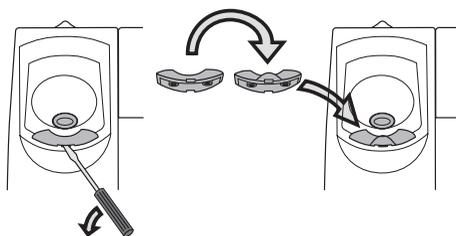
- 1 Remova a película de proteção dos encaixes guia.**
- 2 Fixe os encaixes guia sob o telefone, observando a direção do lado de entrada.**



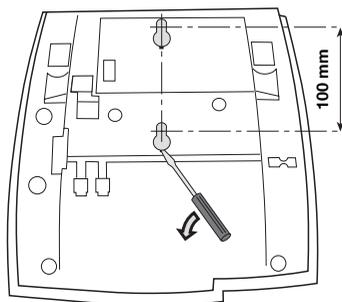
- 3 Insira a bandeja deslizante (opcional).**

## Montagem na parede

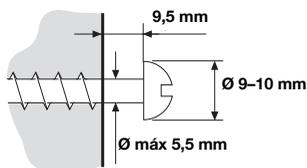
O telefone pode ser fixado na parede, sem a necessidade de um suporte especial. Esse recurso é útil em salas de conferência ou em áreas públicas.



- 1 Utilize uma chave de fenda para remover o suporte do fone.
- 2 Vire o suporte de cabeça para baixo e insira.



- 3 Utilize uma chave de fenda para remover as duas tampas plásticas.
- 4 Fure a parede conforme as medidas.



- 5 Coloque os parafusos conforme as medidas e fixe o telefone.

## **Colocando o telefone.**

Não exponha seu telefone à luz direta do sol durante longos períodos. Mantenha-o longe de calor e umidade excessivos.

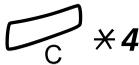
---

## **Limpeza**

Limpe seu telefone apenas com um pano macio, umedecido com água. Usar sabão ou qualquer outro material de limpeza poderá descolorir ou danificar o aparelho.

## Solução de problemas

Se o telefone não funcionar, inicie um auto-teste para verificar se o telefone está em ordem, ou se é um problema do sistema. Você também pode verificar o estado da revisão de firmware de seu telefone.



### Para iniciar o auto teste do telefone

#### **Pressione e segure simultaneamente até ouvir o sinal da campainha.**

O display mostra o estado da revisão de firmware e `Self test OK` por alguns segundos. Se houver algo errado, aparece uma mensagem de erro. Informe seu administrador do sistema sobre a mensagem de erro.

Todas as luzes de teclas do telefone (e teclado extra conectado) devem acender durante o auto teste para indicar que estão funcionando.

Após alguns segundos, o display é verificado (o display fica completamente escuro). O display está OK quando não há ponto(s) ou linha(s) acesos. A moldura de luz em torno do display deve estar presente.

#### **# Pressione para sair.**

**Observação:** Se você não pressionar **#**, o auto teste é concluído automaticamente após cerca de 30 segundos.

# Glossário

<b><i>Display inativo</i></b>	A mensagem mostrada no display quando o telefone está ocioso. Esta mensagem é programada pelo seu administrador do sistema.
<b><i>Linha de triplo acesso</i></b>	Um nome coletivo para as linhas Linha 1, Linha 2 e Consulta. As linhas 1 e 2 formam o número de seu ramal e estão disponíveis para chamadas de entrada e de saída. A tecla Consultar é utilizada somente para chamadas de saída.
<b><i>Linhas adicionais</i></b>	Números de ramais adicionais podem ser atribuídos ao seu telefone, são programados em teclas de função livres.
<b><i>Modo inativo</i></b>	O estado em que seu telefone se encontra quando nada está ativado, não está chamando, tocando ou redirecionado etc.
<b><i>Número de discagem abreviada</i></b>	Número abreviado ou curto, usado para discar mais rapidamente números freqüentes.
<b><i>Ramal</i></b>	Comutador. O sistema central de seu telefone, por exemplo, o sistema de comunicação MD110.
<b><i>Supervisão</i></b>	O seu ramal pode ser representado por uma tecla de função em outros ramais (dois ou mais).
<b><i>Tráfego</i></b>	Os diferentes estados em que seu telefone está; chamando, tocando, redirecionado, etc.

# Índice

## A

- Acessórios 91
  - Bandeja deslizante 95
  - Fone de ouvido 92
  - Fone extra 95
  - Painel de teclas 91
  - Unidade externa 96
- Atendimento de chamadas 19
- Autoridade 35

## B

- Bandeja deslizante 95
- Bem-vindo 5
- Busca em Grupo 68

## C

- Caixa postal 66
- Campainha melódica 86
- Campainha silenciosa 86
- Chamada de retorno 27
- Chamada em espera 29
- Chamadas de entrada
  - Em outro ramal 20
  - Em qualquer outra tecla de linha 19
  - Na linha 1 19
  - Viva-voz 19
- Chamadas de saída 23
  - Autoridade 35
  - Chamada de retorno 27
  - Chamada em espera 29
  - Chamadas externas 23
  - Chamadas internas 23
  - Desvio 30
  - Discagem rápida 31
  - Intercalação 29
  - Linha externa individual 25
  - Quando você recebe um tom de ocupado 27

- Rediscagem do último número externo chamado 25
- Restrição de exibição do número 24
- Salvar número externo 26
- Viva-voz 24
- Código contábil 70
- Código de autorização, comum 35
- Código de autorização, individual 36
- Colocar uma chamada em espera 43
- Comunicação de dados 74
- Conexão de conversa imediata 71
- Conferência 42
- Configurações 79
  - Campainha melódica 86
  - Campainha silenciosa 86
  - Funções e dados necessários 81
  - Programação de funções 79
  - Programação do caractere do toque da campainha 84
  - Programação dos toques de campainha 83
    - Toque de campainha silencioso 85
    - Volume do fone e do alto-falante 84
    - Volume do toque da campainha 85
- Consulta 40
- Copyright 6
- Correio de Voz 64

## D

- Declaração de conformidade 6
- Desativação geral 72
- Descrição 7
  - Escolha de idioma 17
  - Indicações de luz 11
  - Informações no display 14
  - Informações sobre o modo D3 10
  - Teclas de função de menu 16
  - Tons e sinais 12
- Desvio 30

DISA = Direct Inward System Access – Acesso Direto ao Sistema 77  
 Discagem durante chamadas conectadas 44  
 Discagem por nome 33  
 Discagem por uma tecla de função 32  
 Discagem rápida 31  
 Duração da Chamada 46  
 Durante as chamadas 39
 

- Conferência 42
- Consulta 40
- Discagem durante chamadas conectadas 44
- Do alto-falante para o viva-voz 39
- Do viva-voz para o alto-falante 39 em espera 43
- Enviar código de identificação do chamador 44
- Ligar ou desligar o microfone 40
- Ouvindo em grupo (por alto-falante) 39
- Transferência 41
- Viva-voz 40

**E**

Em espera 43  
 Encaminhamento de Chamada
 

- Número Pessoal 53
- Redirecionamento 47

 Encaminhamento de chamada 47
 

- Siga-me externo 52
- Siga-me interno 50

 Enviar código de identificação do chamador na transferência 44

**F**

Fazer chamadas 23  
 Fone de ouvido 92  
 Fone extra 95  
 Formulário de definição de perfis de pesquisa 58  
 Funções e dados necessários 81

**G**

Garantia 6  
 Glossário 107  
 Grupo de campanha comum 67  
 Grupo de captura de chamadas 67

**H**

Hot-line 73

**I**

Idioma 17  
 Indicações de luz 11  
 Informações de ausência 59  
 Informações de custo 45  
 Informações no display 14  
 Informações sobre o modo D3 10  
 Instalação 97  
 Intercalação 29

**L**

Linha externa individual 25  
 Lista de números e nomes 78  
 Livre na segunda linha 21

**M**

Medição de chamada 45  
 Mensagem em espera 63  
 Mensagem em espera manual (MMW) 61  
 Mensagens 61
 

- Correio de Voz 64
- Mensagem em espera 63
- Mensagem em espera manual (MMW) 61

 Mensagens internas 61  
 Modo de emergência 73  
 Mudo 40

**N**

Não perturbe em grupo 69  
 Não perturbe, DND 22  
 Número adicional de lista 74  
 Número de lista multiplamente representado 75  
 Número Pessoal 53  
 Números comuns de discagem rápida 31  
 Números curtos 31  
 Números individuais de discagem rápida 31

**O**

Outros recursos úteis 70  
 Ouvindo em grupo (por alto-falante) 39

**P**

Painel de teclas 91  
 Posição livre 18  
 Programação de funções 79  
 Programação do caractere do toque da campanha 84  
 Programação dos toques de campanha 83  
 Proteção de dados 35

**Q**

Quando você recebe um tom de ocupado 27

**R**

Ramal de alarme 73

Rastreamento de chamada mal-intencionada 76

Receber chamadas 19

    Atender a uma segunda chamada 21

    Não perturbe, DND 22

Recursos de grupo 67

Redirecionamento 47

Rediscagem do último número externo chamado 25

Rediscar número 26

Restrição de exibição do número 24

**S**

Salvar número externo 26

Serviço Noturno 72

Siga-me externo 52

Siga-me interno 50

Sinais DTMF 44

Solução de problemas 106

**T**

Teclas de função de menu 16

Tons e sinais 12

Toque de campainha silencioso 85

Toques de campainha 13

Transferência 41

**U**

Unidade externa 96

**V**

Viva-voz 40

Voltar 41

Volume 84

Volume do fone e do alto-falante 84

Volume do toque da campainha 85

A Ericsson está moldando o futuro das comunicações via Internet Móvel e de Banda Larga através de sua liderança tecnológica contínua. Fornecendo soluções inovadoras em mais de 140 países, a Ericsson está ajudando a criar as mais poderosas empresas de comunicações do mundo.

Ericsson Enterprise AB  
Todos os direitos reservados.  
Em caso de dúvidas com relação ao produto,  
entre em contato com o Ericsson Enterprise Certified Sales Partner.  
Visite-nos também no site <http://www.ericsson.com/enterprise>

© Ericsson Enterprise AB 2004  
PB/LZT 103 61 R2B